

## Reclaman a la señora Nhu

París, 27. (Efe).— Se confirma en medios autorizados franceses el Gobierno de Vietnam del Sur pidió ayer al Gobierno de París la extradición de la señora Nhu, viuda del antiguo consejero político del asesinado Presidente Ngo Dinh Diem.



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 28 de Febrero 1964

AÑO XXVI — N.º 7365 — DEPOSITO LEGAL P. M. — 1.58 — PRECIO 2— PTS.

P'EL PARE  
VINO CATALAN «AULADELL»  
EN BOTELLAS DE LITRO  
Distribuidor, **Coli - Colé**

# MAKARIOS MOVILIZA A 5.000 RECLUTAS GRECO-CHIPRIOTAS

## Inundaciones en España



Esta escena ha sido recogida en una plaza de Talavera de la Reina. Una barca realiza operaciones de evacuación de los habitantes de una barriada que ha sido totalmente invadida por las aguas. La lluvia sigue, como denuncian los paraguas de las personas rescatadas. De toda España llegan noticias de temporales, desbordamientos, riadas e inundaciones. El valle del Tajo, el Alberche, las provincias de León, de Valladolid y de Badajoz registran los efectos del tenaz régimen de lluvias. — Fotografía Cifra.)

## El representante turco eleva su protesta

### INQUIETUD EN LONDRES

LONDRES. — (Crónica telefónica de nuestro corresponsal). — Por segunda vez en veinticuatro horas reunió el primer ministro a su Gabinete y por segunda vez también asistieron a la reunión los jefes de los Estados Mayores. El motivo, en ambos casos, fue idéntico: Chipre.

La reunión del martes estuvo dedicada al estudio de la situación militar después de haberse llegado a la conclusión de que nada puede esperarse ya del Consejo de Seguridad. Aunque oficialmente no se haya dicho, nadie se preocupa en guardar este secreto a voces. Los intentos del secretario general, U Thant, y la intervención de los otros miembros del Consejo de Seguridad no han dado resultado alguno, y parece que los representantes británicos presentarán de un momento a otro su propuesta, que no lo ha sido antes en espera de ver qué pasaba con esos intentos del secretario general; propuesta que será vetada por la Unión Soviética, sin duda alguna. De ahí en adelante, lo que pase nadie se atreve a predecirlo.

La reunión de ayer estuvo dedicada a estudiar dos nuevos acontecimientos. Uno, de decisión del Presidente Makarios de crear una Policía auxiliar de cinco mil hombres para el mantenimiento del orden público y el desarme de todos los ciudadanos chipriotas que posean armas. Como es natural, esto se ha interpretado aquí como equivalente a dar carácter oficial a los grupos civiles armados griegos con el propósito de desarmar a los turcos. El segundo ha sido la protesta del Presidente Makarios al Gobierno británico por el envío de tropas a Chipre sin previa consulta con el Gobierno de aquella isla, así como su uso en operaciones por su cuenta, también sin consultar con su Gobierno. Era esta una situación que tenía que producirse. El arzobispo Makarios había pedido tropas británicas para que le ayudaran a imponer la autoridad de su Gobierno. Desde el primer momento — y en esto se puede ver otra vez la práctica de la policía de fuerza del secretario de Relaciones con la Commonwealth, mister Sandys — las autoridades militares británicas organizaron sus propios servicios, pidieron refuerzos cuando los necesitaron y se consideraron como responsables únicos del Gobierno británico y como intérpretes únicos de lo que mantener el orden suponía. Lógicamente tenía que producirse este conflicto, dando un punto más al arzobispo, que así puede protestar como parte lesionada al mismo tiempo que prohíbe al Gobierno de Londres enviar más tropas a la isla, recordándole, además, que en lo sucesivo habrán de mantener los mínimos respetos que un Gobierno independiente merece de unas fuerzas que han venido a ayudarle.

José Luis AVENDANO  
GRECIA RESPONDERA A  
MAKARIOS

Atenas, 27. (Efe).— El Primer Ministro de Grecia, Papandreu, así como su Ministro de Asuntos (Continúa en la pág. siguiente)

## A TUS ORDENES, MORENA



La juventud italiana comenzará a sentirse profundamente inclinada hacia la Marina, si van a continuarse nombrando oficiales como ésta, María Quartaroli, quien sólo cuenta con 19 años de edad y además es una morena bellísima.

## Es imprescindible un cambio en la política ganadera

Informe sobre la situación a la Asamblea de la Hermandad Nacional Sindical de Labradores y Ganaderos. El público no sale beneficiado del bajo precio de la carne

### DISCURSO DEL MINISTRO SECRETARIO GENERAL

Madrid, 26. (Cifra).— En la primera Asamblea de la Hermandad Nacional Sindical de Labradores y Ganaderos se ha presentado a los reunidos un informe sobre la situación ganadera.

Según el trabajo presentado las perspectivas de la ganadería española son tan inquietantes que se hace imprescindible un cambio de posiciones en la política ganadera, como ya se puso de relieve en la Asamblea Nacional de Ganadería celebrada en 1963.

La producción de carne, se dice en el informe, se ha incrementado en un 14,15 por ciento, llegando a las 788.000 toneladas, pero ese incremento parece haber aparejado una descapitalización de nuestra cabaña como

consecuencia de su falta de rentabilidad.

Del incremento mencionado la mayor parte corresponde al ganado de cerda que ha aumentado en unas 60.000 toneladas lo que

### Se estrelló un «Convair» japonés

21 MUERTOS, 21 HERIDOS. Tokio, 27. (Efe).— Urgente. Veintiuna personas han muerto al estrellarse un avión japonés de pasajeros, tipo «Convair 240», contra el suelo en la isla de Kyushu. Se incendió

significa un 22,5 por ciento. Estos sacrificios han sido debidos especialmente a la amenaza de la peste porcina.

En el ganado vacuno el aumento ha sido de un 4,4, en el ovino 16,8; en el caprino 7,8; en el equino 3,6; y en las aves se ha llegado a un aumento del 19,2.

La producción de huevos ha pasado de 428,7 millones de docenas a 475, lo que representa un 10,8 por ciento de aumento.

Únicamente se ha experimentado un retraso, en lo referente a la carne de conejo que ha descendido en un 22,3 por ciento, llegando su producción solamente a las 17.000 toneladas.

Las bajas en ocasiones importan (Continúa en la pág. siguiente)

## España y EE. UU. discuten sobre el comercio de Cuba

Washington, 27. (Efe). — España y los Estados Unidos discuten sobre que «medidas apropiadas» podrá tomar España para evitar el uso de sus barcos y aeronaves en el comercio con Cuba, según ha manifestado un portavoz del Departamento de Estado.

No obstante, dignatarios estadounidenses y funcionarios de la Embajada española en Washington han expresado su confianza en que se acordará, en breve, una fórmula que permita a los Estados Unidos considerar que España ha tomado «las medidas apropiadas» a que hace referencia el artículo 620-A. del acta de ayuda al extranjero para dar fin o restringir el transporte de mercancías a Cuba a bordo de buques y aeronaves españoles.

Este acta, establecida en 14 de Febrero, fija un término o título, para la retirada (Continúa en la pág. siguiente)

## Condecoración a Diana



«Diana», una valiente perra barcelonesa que salvó a toda una familia de perecer, asfixiada por emanaciones de gas, ha recibido ahora su justa recompensa. En el Zoo de Barcelona recibe un collar de la Sociedad Protectora de Animales.

## Censuras a los socialistas belgas

Por oponerse a la entrada de España en el Mercado Común. Es inoportuna cualquier campaña para impedir o limitar el turismo

### Dice el diputado socialista Guy Cudell en «Dimanche Presse»

Bruselas, 27. (Efe).— La actitud negativa de los socialistas belgas a la Asociación de España al Mercado Común Europeo, ha sido abiertamente censurada por el también socialista y diputado, Guy Cudell, en un artículo publicado en el periódico «Dimanche Presse»; Cudell expresa en el mismo su disconformidad con sus correligionarios y destaca la inoportunidad de cualquier campaña encaminada a limitar o impedir el turismo y, mas generalmente, los intercambios entre las naciones, sea cual fuere su régimen político.

SENSACION. Esta declaración favorable a España por parte de un diputado socialista ha causado sensación en los círculos políticos de Bélgica. «Le Libre Belgique», diario católico (Continúa en la pág. siguiente)

## CASSIUS CLAY, CAMPEON



El nuevo campeón mundial de los pesos pesados, Cassius Clay, hace el tradicional saludo después de la victoria, conseguida en Miami, en un brillante combate contra Sonny Liston, al que hizo abandonar en el séptimo asalto. Las bravatas del vencedor por parte de sus seguidores.

## EN SUIZA BOTAN UN SUBMARINO

Lausana, Suiza, 27. (Efe). Entre el ruidoso sonar de las sirenas y los acordes del Himno Nacional de Suiza, ha sido botado el submarino de 160 toneladas «Auguste Piccard» en el lago de Ginebra.

Se trata del «Mesoscafo», para profundidad media, que servirá como principal atracción turística durante la exposición nacional que se celebrará en esta ciudad del 30 de Abril próximo al 25 de Octubre.

Este primer submarino de turismo del mundo tiene capacidad para cuarenta pasajeros y un billete para una inmersión de 40 minutos en las turbias aguas del lago costará aproximadamente unas 550 pesetas.

El submarino ha sido diseñado por el hijo del famoso Piccard quien rompió una botella de champán antes de que el submarino, con forma de cigarro habano, se deslizara en las aguas del lago.

VISITE:  
PLAYAS DE PAGUERA  
El arte culinario representado por una empresa de solvencia  
TROPICANA  
Bar - Restaurante  
TELEFONO 64  
Reapertura día 1.º de Marzo 1964

# Hay que cambiar la política ganadera

(Viene de la página anterior)  
tantes que han experimentado estos productos no ha repercutido como era debido en los consumidores, esto demuestra defectos de estructura que hay que mejorar con la máxima urgencia.

El informe llega a la conclusión de que algo falla en la política de comercialización de la carne. En el mercado de Madrid se vende al público la carne a 80 y 90 pesetas el kilo, cuando en el matadero se cotiza a 33.

El cerdo ha descendido notablemente de precio en el campo, pero tampoco esto se ha notado en los mercados. Nos encontramos en el dilema de que las importaciones afectan por un lado gravemente la economía del país y por otro no benefician al consumidor. Estos datos regidos en el informe no son de la Organización Sindical, sino del informe de una conocida entidad bancaria.

De lo expuesto en lo referente a agricultura y ganadería y del estado real del campo, sigue el informe, nace un clima de incertidumbre y es creciente la emigración de la población agraria a otros sectores.

Parece, aunque la cifra no sea rigurosa, que la emigración interna del campo puede haberse movido en 1963 en torno a las 300.000 personas, a las que habría que sumar la parte agraria de la emigración exterior de 91.500 productos

res hasta el mes de Noviembre. Como consecuencia de estas tensiones en el mercado de trabajo, los salarios han experimentado en 1963 una elevación de 23 por 100 que ha afectado en conjunción con los otros factores, seriamente a la economía de la empresa agrícola.

Las inversiones realizadas en la agricultura en el pasado año se cifran en 20.195 millones de pesetas.

## SE PRORROGAN LAS TAREAS DE LA ASAMBLEA

Madrid 27. (Cifra).—La primera Asamblea de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, que por acuerdo unánime prorrogó sus tareas hasta hoy, continuó sus trabajos en la mañana, siendo el motivo de la prórroga la conveniencia de estudiar y debatir con mayor tiempo y reposo la declaración que sobre petición agraria formula la Hermandad.

El Conde de Montarco subrayó la oportunidad de dicha declaración haciendo diversas comparaciones y análisis de la política agraria en los países europeos y, especialmente en aquellos que tienen estructuras similares a las nuestras.

Seguidamente comenzó la discusión, señalándose cinco objetivos fundamentales: Elevar los ingresos de los cultivadores y de los trabajadores agrícolas; conseguir la paridad entre el sector agropecuario y los demás sectores; establecer las condiciones adecuadas para que las migraciones internas se realicen al ritmo conveniente y preparar la agricultura para la integración, en su caso, en áreas económicas más amplias. También se ocupa de la enseñanza, formación profesional y extensión agraria.

En cuanto al plan de desarrollo pide que la orientación de los cultivos, los objetivos de la producción, definición de las técnicas y medios conducentes a estos fines y el orden de prioridad de las inversiones, deben establecerse periódicamente en el plan.

Las intervenciones fueron muy numerosas y pueden resumirse en un común anhelo de reforzar la representación, presencia e intervención sindical en la práctica efectiva de los principios contenidos en la declaración.

Debe crearse en el Ministerio de Agricultura un servicio de contabilidad agraria que se preste a ser colaboradora con la administración, sobre la base de los datos aportados por las empresas típicas.

## DISCURSO DE SOLIS

Madrid, 27. (Cifra).— El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, dirigió hoy la palabra a los asistentes a la I Asamblea General de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, Comenzó diciendo que se sentía satisfecho porque, una vez más, se había hablado en la casa de la Organización Sindical con libertad y autenticidad.

«Dicen algunos, como crítica a nuestro sindicalismo, que está falta de autenticidad y a mí me gustaría que asistieran a nuestras

reuniones para comprobar que no hay nada más auténtico que lo que aquí se habla y se discute. No cabe ninguna duda que en esta Asamblea ha hablado el campo; que sois, la mayor parte hijos y nietos de labradores, la auténtica voz del campo».

Continuó diciendo que había sacado una consecuencia de la asamblea: La inquietud y preocupación actual del campo y la necesidad de reforzar su confianza, tan necesaria para que el campo prospere. Manifestó también su gran preocupación por la emigración del campo, ya que a este no le sobra mano de obra el día que se mecanice e industrialice en la medida necesaria.

En lo relativo a la política de importaciones, debe tenerse en cuenta el abastecimiento del pueblo al precio preciso y conveniente, a lo que puede contribuir el campo mediante una acertada política agraria. Respecto a la reformar tributaria, dijo que los procuradores sindicales defenderían en las Cortes las formulaciones de la asamblea.

Por último, se refirió especialmente al plan de desarrollo, sobre el cual dijo que la Organización Sindical tiene, en cada momento, que revisar y poner al día sus estudios, a fin de indicar a la administración lo más conveniente y, al mismo tiempo, ser los auténticos motores del plan. Tras señalar que el campo español, por medio de sus mejores hombres, debe estar presente en las próximas elecciones a diputados provinciales y procuradores en Cortes, terminó diciendo que se sentía satisfecho por haber convivido estos días con jóvenes y veteranos representantes de nuestro agro, que, como en tantas ocasiones anteriores, han dialogado con entera libertad para exponer los problemas que el campo tiene. Sus últimas palabras fueron para felicitar a todos los que con su presencia y su trabajo han contribuido al éxito de la Asamblea.

En la sesión de la tarde se celebró la última reunión de trabajo de la Asamblea, durante la cual se estudiaron la declaración que hace referencia a las tierras incultas o deficientemente cultivadas, el arrendamiento de fincas rústicas e intercambio de servicios entre agricultores, y otros varios problemas.

En el curso de todas las intervenciones hubo amplios debates. Aprobado el contenido de la declaración, el Presidente de la Hermandad Nacional, señor Allende, agradeció en breves palabras la colaboración de todos los asambleístas y término expresando la total y absoluta adhesión al Jefe del Estado de la Asamblea y pidió una máxima atención para el agro en el plan de desarrollo económico social.

# Censuras a los socialistas belgas

(Viene de la página anterior)  
co, el de mayor circulación en el país, recoge las manifestaciones de Guy Cudell y pregunta: «¿Qué pensará de ello «Le Peuple» (diario socialista), que nos tachaba de traición por haber hablado en términos realistas acerca de la colaboración entre España y el Mercado Común? Después de precisar que Italia mantiene reservas contra la Asociación española al Mercado Común, debido a razones económicas y al hecho de temer la competencia de los productos españoles, «La Libre Belgique» añade: «Las razones de la actitud de Bélgica no han sido declaradas oficialmente, pero no es difícil adivinarlas: Simplemente, que el partido socialista belga no quiere».

## REBATE LOS ARGUMENTOS

El periódico rebate seguidamente, uno por uno, los argumentos de índole política esgrimidos habitualmente en las campañas anti-españolas y pone de relieve los avances del régimen español: «Bajo los impulsos de ministros de ideas decididamente europeas —afirma— se han producido nuevas liberalizaciones. La prensa, por ejemplo, discute mucho más libremente y no duda en criticar decisiones tomadas por las autoridades».

## «LA LIBRE BELGIQUE»

Por lo que respecta a la economía de España, «La Libre Belgique» señala que progresa día tras día: «Es una fastidia que los belgas no demuestren más interés por las posibilidades que les ofrece el mercado español. Otros instalan allí filiales de sus empresas gracias a las facilidades de primer establecimiento concedidas a los extranjeros y a la liberalización del régimen de cambios. La peseta se encuentra ahora entre las divisas fuertes. Los sueldos aumentan. El nivel de vida mejora. Entre nosotros, ¿qué razones podría dar el señor Spaak para explicar el enigma (no) de Bélgica?», termina preguntando el periódico.

## DEFENSA DE ESPAÑA

Ginebra, 27. (Efe). — «Hágase el balance de veinticinco años de régimen español y, si se reconocen los déficits, que se reconozca también toda la gran obra de mantenimiento y restauración que ha llevado a cabo», señala el crítico literario de «Journal de Genève», Eugène Fabre, en un comentario sobre la novela «Los muertos no se cuentan», del escritor español Bartolomé Soler.

El comentario en cuestión titulado, «Una novela de España durante la guerra civil», afirma que durante muchos años y todavía hoy, determinados intelectuales hostigan a España con su odio al tiempo que ciertos órganos de prensa «aprovechan las menores faltas para tratar inconsideradamente al régimen español».

Después de referirse a las principales realizaciones españolas durante los veinticinco años de paz, Eugène Fabre señala que «sin la intervención de Franco, la segunda república habría caído en la anarquía, en la que muy rápidamente la infiltración soviética habría permitido la instauración en el extremo occidental de Europa

de otra zona comunista, cuya acción sobre nuestro continente se puede imaginar».

## PROTESTA «EUROPE MAGAZINE»

Bruselas, 29. (Efe). — El semanario «Europe Magazine» publica en su número correspondiente a la semana del 26 de febrero al 3 de marzo un artículo de Andrés Villers, titulado: «Como Spaak sacrifica de manera pueril los intereses de su país». Villers empieza por protestar contra la escasez con que la prensa diaria informa sobre España y añade: «Además, cada vez que se habla de España de una manera realista y objetiva, se desata un torrente de injurias por parte de los marxistas de izquierda o de derechas. Para estos socialistas anacrónicos «socialistas de papa», que siempre andan con veinte años de retraso sobre la hora de la historia, España se limita a una palabra, a un nombre: Franco, al cual no se le puede perdonar el haber apaleado a un ejército anarco-republicano y después, a costa de años de trabajo paciente y hábil, de haber curado las tremendas heridas de la guerra civil y de haber llevado con orden a su país a una prosperidad creciente e indudable».

## SENCILLA Y CONMOVEDORA CRUELDA

Villers prosigue: «La estrategia presentada a los aficionados para derribar el régimen es de una sencilla y conmovedora crueldad: Hay que hacer retroceder a España a la miseria de 1936, puesto que los pueblos hambrientos dan los verdaderos revolucionarios. Admirable solidaridad obrera internacional. Y bonito ejemplo de caridad cristiana... Después se refiere al esfuerzo económico realizado por España, «que se aparta de su autarquía acercándose a la política de integración europea», alude a la liberación del comercio, al ingreso en el GATT y en la OCDE «lo que se ha hecho sin sacrificios para los intereses inmediatos».

## ACELERAR EL PROCESO DE LIBERALIZACIÓN POLITICA

Volviendo sobre la incoherencia de la actitud socialista, Villers prosigue diciendo que «si los españoles han acordado medidas de liberalización económica para lograr su ingreso en los organismos europeos es fácil alcanzar que estén dispuestos a acelerar el proceso de liberalización política y la única manera de tener una seguridad a este respecto es aceptar su oferta de conversaciones preliminares y exploratorias».

A continuación analiza la situación respectiva de cada uno de los «seis» ante la candidatura española. Dice que España «puede contar con dos amigos seguros. Francia y Alemania, uno «probable, Holanda, y uno «dudoso», Italia».

# España y EE. UU

(Viene de la página anterior)  
de la ayuda norteamericana a aquellos países cuyos buques y aeronaves prosigan efectuando tráfico con Cuba.

## PROBLEMA COMPLICADO

El problema es complicado en el caso de España ya que ésta ha declarado claramente que desea mantener a sus barcos en navegación y en vuelos a Cuba y desde ella, país con el cual realiza un sustancial comercio.

Ambas partes —España y Norteamérica— han procurado tener el problema al margen de cualquier problema susceptible de dañar sus comunes relaciones.

Se cree que han sido explorados infinidad de recursos en las conversaciones entre miembros del Departamento de Estado y de la Embajada española en Washington.

Otra de las posibilidades es la de una restricción de los cargamentos de artículos «aceptables»; tales como paquetes postales, alimentos y medicamentos; pero, excluyéndose mercancías de importancia estratégica o económica.

Y es la última clase de mercancías la que objetan los Estados Unidos.

Se cree, según U.P.I. que la administración norteamericana está desposa de llegar a un entendimiento con España en razón de que están implicados los intereses nacionales de los Estados Unidos por las bases militares en España.

## MANTECA CANADIENSE PARA CUBA

Washington, 27. (Efe). — La compra de veinte millones de libras de manteca de cerdo por valor de dos millones de dólares, está siendo negociada actualmente en Montreal, entre una delegación comercial gubernamental cubana y varias compañías suministradoras americanas, según se informa en los círculos responsables de la capital norteamericana que explican que el Gobierno canadiense para nada participa en tales negociaciones.

## MARRUECOS COMERCIA CON CUBA

La Habana, 27. (Efe). — Marruecos está comerciando con Cuba porque necesita suministro continuo de azúcar, bajo condiciones satisfactorias de seguridad, regularidad y economía, ha declarado el Encargado de Negocios de Marruecos en la capital cubana, Abdelkader Ismael.

El diplomático agregó que tales condiciones Marruecos sólo puede encontrarlas en Cuba aún que agregó que Estados Unidos debían estar seguros de la amistad de Marruecos.

Al ser preguntado sobre posibles represalias caso de que Estados Unidos lleven a cabo actos determinados contra los marroquíes si estos siguen comerciando con Cuba, Ismael dijo: «No creo que tengamos que adoptar ninguna clase de medidas. Los americanos son libres de hacer lo que quieran».

# Makarios

(Viene de la página anterior)  
Exteriores, Costopolous, reafirmaron la decisión griega de responder a todo llamamiento del Presidente Makarios, caso de que la República Chipriota fuera objeto de un intento de intervención por parte turca.

Así se expresaron ambos políticos durante las entrevistas que mantuvieron ayer con los Embajadores británicos y norteamericanos y todos los diarios de la mañana subrayan la determinación griega en dicho sentido.

# A Chu En Lai casi le arrolló un tren

## SE DIRIGIA A DEPOSITAR FLORES SOBRE LA TUMBA DEL PRIMER MINISTRO DE CEILAN

Colombo (Ceilán) 27. (Efe). Por muy poco, ha escapado el Jefe del Gobierno de China comunista, Chu En Lai, a una muerte cierta, hoy, cuando el coche en que viajaba ha estado a punto de ser arrollado por un tren, al dirigirse a Horogalla, a unos cuarenta kilómetros de la capital ceilanesa, donde el jerarca chino-comunista debía depositar una corona de flores en la tumba del fallecido Primer Ministro de Ceilán, Solomon Bandaranaike.

Excmo. Señor

## Don Eduardo Saenz de Buruaga y Polanco

CAPITAN GENERAL QUE FUE DE ESTE ARCHIPIELAGO  
Falleció en Madrid el día 17 de Febrero de 1964

E. P. D.

El Capitán General de Baleares y los Generales, Jefes y Oficiales de esta Capitanía General agradecerán la asistencia al funeral que se dirá en sufragio de su alma el sábado día 29, a las 12 horas, en la Capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina.

El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## P. Honorato Noguera Reus

(FUNCIONARIO JUBILADO DEL CREDITO BALEAR)

Que falleció ayer en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hermanos Concepción, Francisca, Gabriel y Trinidad; hermana política Catalina Bauzá; ahijados Miguel Rosselló, María Natividad Noguera y Carmen Planas; primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy, a las 6 de la tarde, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Caltrava, núm. 68. Pral.  
No se invita particularmente.

El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## Ultima hora

730 DE LA MADRUGADA

### Frente al Principal, una farola menos

La arrancó de cuajo un «600».

La curva de la calle Navarra, frente al Teatro Principal, es escenario de los más espectaculares accidentes de circulación que estamos conociendo. Hace algunos meses un turismo arrancaba un grueso árbol. A las dos y cuarto de esta madrugada, un feroz «600» ha emplazado pocos metros más allá de donde estuvo aquel árbol.

Según testigos presenciales del suceso, el «600» matriculado PM 37.916, que marchaba a bastante velocidad, al tomar la curva sobre el bordillo de la acera con las dos ruedas derechas recorridas dos metros. Aquí se dobló así unos diez metros. Aquí se dobló a ras del suelo. La cúpula se desprendió y cayó a plomo sobre que es todo el poste se voló sobre el motor y el techo del «600». Así, aun recorrió el coche unos setenta metros más, hasta topar contra el inmediato árbol donde quedó frito.

Ante el asombro de los circunstantes testigos, el conductor salió único ocupante del vehículo sobre su propio pie y solo presentaba, aparentemente, unos rasguños en la frente o en la cara, producidos sin duda por la rotura del parabrisas. Requisitó los servicios de un taxi y se ausentó del lugar del suceso, por lo que no pudimos conocer su identidad.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D. JUANA VALLES BESTARD

Que falleció ayer a la edad de 71 años, en Binisalem, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Catalina, Isabel y Jaime; hijos políticos Jaime Martí (abogado), José M. Villena (Comandante de Infantería) y Ana Morro; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy, a las 6.30 de la tarde, en la Parroquia de San Jaime, de Binisalem, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza de la Iglesia, 2. — BINISALEM.  
No se invita particularmente.

El Excmo. y Excmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## REPRESENTANTE

Introducido en el ramo de CARBURO, DROGAS y PRODUCTOS QUIMICOS INDUSTRIALES con clientela propia. Dirigirse al n.º 9692 - Vergara, 11.

BARCELONA (2)

---

## Hoteles, Pensiones, Restaurantes, Cafés, Bares y similares

Gestión y asesoramiento en todas las cuestiones que presentan estos establecimientos en su instalación y funcionamiento.

Gastoria técnico-administrativa de V. SEGURA

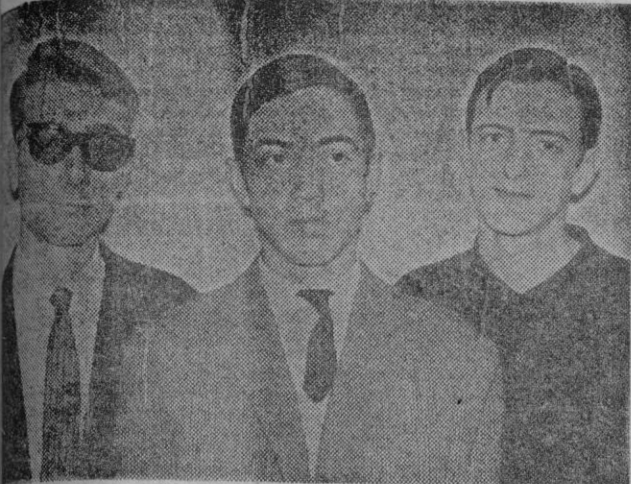
## SANMARTIN

Plaza Mayor, 48. 1.º D. — Telf. 25342 (3 líneas).

# ¡Diganos Vd. algo

ALBERTO QUINTANA  
ANTONIO GARCIA  
RICARDO CAMPOY

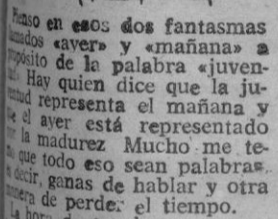
TRES ESTUDIANTES ACTORES



## ¡Buenos días!

### LA HORA DE SER JOVEN

Algunos han dicho que no existe un día llamado mañana. Mañana sí, a su vez, tendrá existencia un día llamado hoy.



¿Qué es eso de fantasmas llamados «ayer» y «mañana» a propósito de la palabra «juventud»? Hay quien dice que la juventud representa el mañana y que el ayer está representado por la madurez. Mucho me temo que todo eso sean palabras para decir, ganas de hablar y otra manera de perder el tiempo.

La hora de ser joven es una hora de rebeldía una hora por la que no una hora por la que se ama. Ser joven no creo que sea ponerse un determinado papel. Ser joven es sentir una pesadumbre, una angustia, una lucha. Y esos sentimientos que prolongan la juventud, la confusión y la pesadumbre, más allá de los años de madurez. Tal vez sean jóvenes genuinos que los otros.

¿Los otros, quiénes son esos otros? ¿Qué día será ese día llamado mañana? Un clásico dice que llegará un día que el hombre nacerá viejo del vientro de su madre. Es posible que un día pasará ya y nadie haya podido destacar la novedad.

¿Dónde está el momento de elegir la obra.

—La primera.

—Sí, claro... Primero pensamos en montar una obra ambiciosa, desde el punto de vista literario, una obra de Pirandello o de Ibsen, pero después, aconsejados por nuestro director, elegimos «La Murallas», más idónea a nuestra edad y formación intelectual.

—¿Qué tiempo lleváis ensayándola?

—Un mes.

—¿Estáis a punto?

—El público lo dirá.

—Para los mallorquines ¿han habido dificultades de dicción?

—Algo se ha tenido que corregir... Ya sabe: «semanas por semana, criticar por criticar, apueblar por pueblo».

—¿Cómo se comporta el director?

—Quizá un poco blando... Hay que decir la verdad.

¡Que lo sea en junio!

Juan BONET  
(Ilustración del autor)

Creo que a la seriedad de los organizadores de esos concursos, le resultó excesivo el desbordante empujamiento

# cojuelo

Banco de los pobres

## LOS ADMIRABLES

Y pues los caminos de Dios son inescrutables...  
Eso que le ha pasado a John Glenn, el astronauta, que ha estado a punto de matarse de un resbalón en su bañera, da mucho que pensar.

El hombre que mas se ha acercado a las estrellas «ha visto las estrellas», hasta perder el conocimiento, de una caída en su cuarto de baño.

Los audaces mueren a veces como los paguatos, en un paso de peatones, y los grandes guerreros de una patada de asno.

El rey Luis, jugando a la pelota, murió de una teja que le cayó encima la cabeza.

Es por esto que los hombres son incrédulos a las advertencias. Y es porque la sabiduría es incapaz de advertirnos de lo que vamos a morir.

constante auscultación de nuestro cuerpo, que maldito para lo que nos va a servir en el trascendente «día de mañana». El miedo a enfermarse es siempre miedo a morir. Y el miedo a morir no nos es lícito.

Sacrificar el cuerpo para el espíritu es lo admirable. Las promesas y sacrificios que se hacen para fortalecer nuestra voluntad y nuestra caridad. Estar una larga temporada sin fumar un cigarrillo ni beber una copa o sin asistir a lugares de diversión. Y si eres mujer, sin pintarte, o vistiendo siempre el mismo traje o adornándote el sombrero con una horrible pluma verde.

Los admirables, hasta llegar a santos, son los que llevan clavada su cruz en el cuerpo hasta que Dios quiera.

Ahora hay una cruzada científica contra el vicio de fumar. El tabaquismo provoca el cáncer de pulmón. ¿Y por qué no lo sufrieron nuestros padres y abuelos?

De chico se decía de la naranja: «por la mañana, oro; al mediodía, plata; y por la noche, mata». Y era incompatible con la leche. Y hoy se le da jugo de naranja al niño de teta.

Había de tener luz roja la habitación del enfermo de sarampión. Las enfermedades intestinales se curaban con purgas. Hoy solo «se purga» la enfermedad del comunismo.

En el día de ayer entregamos a la madre de la niña Rosita Ruiz Vasco TRESCIEN-TAS pesetas con las que comprarse unas gafas graduadas, receta del doctor Lon, que nos sigue diciendo «una hierba milagrosa».

Tiene usted toda la razón, señor Reinés, pero sobraba la apostilla de su carta. Hoy enmendamos el olvido de transcripción.

Las sanguijuelas, para rebajar la sangre, han pasado también al campo de la política.

Antes se aconsejaba «comer mucho». Pero desde que a alguien se le ocurrió decir que «las sepulturas se cavan con los dientes» se nos recomendaba estar a dieta.

La consecuencia de todo lo que vamos diciendo da valor a la primera frase de esta crónica: «los caminos de Dios son inescrutables».

De «Soy maestro» ingresamos en su día y así lo hicimos constar, CINCUENTA pesetas. Ayer ingresamos en caja CIENTO CINCUENTA pesetas, donativo de un censatario y «quinielista afortunado».

J. P. de Felanitx, almorzó ayer en la «Fonda Balear», de Paco, también felanitxé, como lo son igualmente los famosos Timoner y Antonio Pizá. Consumió sesenta pesetas, pagó con un billete de MIL y ordenó al camarero Miguel que el cambio se lo entregara a Cojuelo, que almorzaba en una mesa vecina de la suya, como así lo hizo el mandado.

[Gracias en nombre de los pobres, generoso!]

De ahí «los admirables». Los admirables son los que no le temen a la vida y sus asechanzas, sino a Dios. El santo temor a El, dentro de una vida morigerada, acompaña el cuerpo al espíritu y le quita de manías. Solo Dios conoce cual va a ser «nuestra última enfermedad».

Aquel rey que quiso conocer personalmente a un anciano de cien años de su reino, hombre de ejemplar conducta durante toda su vida y que al preguntarle «si era el mas viejo del pueblo» le contestó que tenía un hermano mayor que él, pero que no había podido asistir a la fiesta «porque siempre estaba borracho» es toda una experiencia.

Vivimos actualmente en una

«Física de la bicicleta». El magistral estudio del señor Jansá abarcaba desde la cinemática de la bici hasta la bombilla del farol. Una cosa muy completa.

—¿Y en qué consiste el premio?

—En diez mil pesetas.

—Pues no sabía que el señor Jansá fuese tan buen ciclista.

—No sabe montar en bicicleta. El mismo me lo ha confesado.

—Para que aprendan Timoner, Bahamontes y demás héroes del pedal.

BOXEO

—Recuerdo con ternura aquel día en que nos encontramos Gaspar Sabater tú y yo frente al Ayuntamiento. Gaspar llevaba en brazos a su hijo pequeño, que entonces apenas caminaba. Nos pusimos a hablar de ensayismo y ensayistas y al cabo de un rato de discusión, Gaspar Sabater ya definitivamente embaldado, te dijo: «Mém, tu que ets boxeador ¿vols aguantar un poco es nin?». Y te largó el niño.

—Necesitaba mover las manos para convencerme. No tuve mas remedio que darle la razón.

GRETA

—Ayer volví a ver «Ninotchka».

—¿Tanto te gusta la película? ¿Es que no la viste cuando su estreno?

—Entonces fui a ver la película pero ahora he ido a ver a Greta Garbo ¡Que mujer! ¡Que artista!

—¿Que pestañas!

—¡Qué, qué, qué, qué, qué, qué!

—Tienes razón. ¡Qué, qué, qué, qué, qué, qué!

—A la vista de estas cuatro mocosa, de ahora, que lo único que saben es enseñar las piernas (y ello sin gracia.



### ¡A divertirse tocan!

El guardia, el ladrón y la camarera

### ¡No se la pierda!

## UN PIE PARA ESTA foto

### Cara a la primavera



Palabra de honor de que aquí no hay nada compuesto, preparado. Sin necesidad de ponerse serios se comprenderá enseñada cuando se sepa que el autor de la «foto» de hoy no es «Juanet», sino «Juanet, hijo» (lo de Jr. lo dejamos para los Sinatras esos). «Juanet, hijo», tiene la edad aproximada de la niña que protagoniza la «foto», y por eso comprende mejor toda la ilusión, toda la verdad y toda la ternura que hay en la escena silenciosa.

La niña se ha parado en plena calle, ante un escaparate. Es un escaparate especial. El gran artista que lleva dentro el pequeño «Juanet» ha sabido sacar de sus cristales reflejos de fachadas y sombras, y todo un mundo agitado que discurre atrás. Y ha sabido también enfrentar el silencio maravilloso de la niña y su sueño. No se vé, pero la niña sonríe de encantadora manera. Y piensa que la primavera está ya aquí, y que con ella vendrá la ilusión solemne y única de la Primera Comunión. Este del escaparate es el vestido que ella quisiera lucir en tal día. Este precisamente y no otro. No entiende de precios, ni de telas, ni de modas. Pero ella se ve así vestida, y sueña, y es feliz.

Esa felicidad ingenua y deliciosa que nace cuando se espera algo, cuando se quiere algo, cuando se sabe que algo importante, definitivo, tiene que llegar también con la Primavera. — F. J. J. (Foto «Juanet - hijo».)

## Tertulia en la PLAZA MAYOR

### CICLISMO

—Nuestro buen amigo, el Jefe del Servicio de Meteorología de Baleares, don José Jansá, acaba de obtener un premio en el certamen que ha organizado el Centro de Orientación Didáctica en colaboración con la casa Orbea.

—¿De qué certamen se trata?

—Algo así como un concurso sobre lo que podríamos llamar «Física de la bicicleta». El magistral estudio del señor Jansá abarcaba desde la cinemática de la bici hasta la bombilla del farol. Una cosa muy completa.

—¿Y en qué consiste el premio?

—En diez mil pesetas.

—Pues no sabía que el señor Jansá fuese tan buen ciclista.

—No sabe montar en bicicleta. El mismo me lo ha confesado.

—Para que aprendan Timoner, Bahamontes y demás héroes del pedal.

### BOXEO

—Recuerdo con ternura aquel día en que nos encontramos Gaspar Sabater tú y yo frente al Ayuntamiento. Gaspar llevaba en brazos a su hijo pequeño, que entonces apenas caminaba. Nos pusimos a hablar de ensayismo y ensayistas y al cabo de un rato de discusión, Gaspar Sabater ya definitivamente embaldado, te dijo: «Mém, tu que ets boxeador ¿vols aguantar un poco es nin?». Y te largó el niño.

—Necesitaba mover las manos para convencerme. No tuve mas remedio que darle la razón.

### GRETA

—Ayer volví a ver «Ninotchka».

—¿Tanto te gusta la película? ¿Es que no la viste cuando su estreno?

—Entonces fui a ver la película pero ahora he ido a ver a Greta Garbo ¡Que mujer! ¡Que artista!

—¿Que pestañas!

—¡Qué, qué, qué, qué, qué, qué!

—Tienes razón. ¡Qué, qué, qué, qué, qué, qué!

—A la vista de estas cuatro mocosa, de ahora, que lo único que saben es enseñar las piernas (y ello sin gracia.

pues llevan pantalones de barquero) uno no tiene mas remedio que pensar que la «divina» continúa a una altura insuperada.

### LOT

—Me he enterado de que la Radio de Olot organiza un concurso en el que se plantean preguntas de pega, entre las que figuran algunas referentes a Mallorca, a Palma y hasta a los Premios Ciudad de Palma.

—No me digas.

—El alma de este concurso es un buen amigo de Mallorca y querido amigo nuestro, casi un mallorquín y por supuesto, premio Palma.

—¿Quién es?

—No lo adivinas?

—Pues no caigo.

—Se trata de Alejandro Cuéllar, Secretario del Ayuntamiento de Olot que fue del de La Puebla uno de los mejores funcionarios municipales que han pisado tierra mallorquina (a la que quiere como propia) y un estupendo escritor y gran amigo de sus amigos. Los tres inolvidable y fecundos lustros que pasó entre los «poblers» quedarán como algo decisivo en el desarrollo de aquel municipio.

### ROUTE

—¿No te parece que va siendo hora de que quiten de una vez los postes de los tranvías que ya no existen?

—Va siendo hora.

### RAILES

—¿Y qué me dices de los railes del tren que provocan varias caídas diarias en el célebre carrefour Olmos-Via Roma?

—No te digo nada.

### NUESOFILIA

—Estás muy lacónico.

—Sí.

—¿Por qué?

—Porque pedir que quiten lo que hace nueva es perder lastimosamente el tiempo. El Ayuntamiento es muy nueosofilo. — GAFIM.

INFORMACION LOCAL



Aumento de vuelos con Alemania para Semana Santa

He llegado muy temprano al aeropuerto. Cuando aún el sol no ha cubierto la cara por las nubes. El motivo de mi presencia en horas tan inapropiadas para la salud, es que he estado haciendo un vuelo sobre Palma. Corto, pero no por ello menos agradable.

Empiezo a recorrer oficinas, secciones, mostradores. Algo debe haber. Alguna novedad se debe producir para poderla contar. En vista de que ha pasado media mañana y aún no ha sucedido nada, empiezo a recordar lo espléndido que es ver Palma desde las nubes. La agradable sensación de poderío que concede el estar en el aire y ver toda una ciudad convertida en juguete. Hay momentos en que provoca jugar con las casitas diminutas que quedan bajo nuestros pies.

VENCEDORES

Estoy contando mis impresiones sobre el vuelo, cuando veo llegar a un grupo de funcionarios de la «CYDA». Luego, otro formado por muchachos que trabajan en «Iberia». Les veo las caras algo arrebatadas. Como si hubiesen subido a Son San Juan, desde Palma, a galope tendido.

—Hemos ganado por tres a cero —me cuenta uno. Se trata de un encuentro futbolístico que se ha celebrado en horas de la mañana en el Estadio Balear, entre los equipos de «Bolígrafo», perteneciente a «Iberia»; y, «Los Leones», que lo forma el personal de «CYDA».

Al final fueron «Los leones» los que se engulleron al «Bolígrafo» y la cuenta fue de tres a cero.

PUNTUALIDAD

En días pasados los aviones de diferentes líneas habían estado llegando con retraso. El mal tiempo en otras ciudades, era la causa de la falta de puntualidad, pero ahora es diferente. Todos los aviones son un cronómetro. Aterrizan y salen del aeropuerto a la hora en punto.

Yo sigo recordando el pequeño vuelo de la mañana, en vista de que no hay nada más que hacer. La visión de la Catedral, vista desde 1.900 pies de altura, se ha quedado grabada en mi retina. Desde lo alto me ha parecido más vetusta, más importante. Y luego el castillo de Bellver, emergiendo de una montaña crespada y verde.

Más allá, Palma Nova, Pagueira, Magaluf. Abajo el mar. La alfombra verde que corre a veces ancha, a veces angosta, de un lado a otro de la isla. Se me ocurre comparar la sensación de poderío que se alcanza desde el aire al ver todo empequeñecido, como convertido en un hermoso juguete; y el poderío del novelista, por ejemplo, que amasa psicologías, razas, religión, ideas; y luego va formando a la gente que conducirá por el camino que mejor le parezca.

Ha llegado otro avión de «Iberia». Tan puntual como todos los demás. Es evidente que la Primavera ha desplazado al invierno.

PERIODISTAS

Doy una vuelta por los pasillos del aeropuerto. De pronto descubro una cara conocida. Una señora que me saluda en alemán. Le respondo. Luego, varias caras conocidas. Hago memoria. Claro, les conocí durante la cena del hotel Bonanza. Son los 37 periodistas alemanes invitados por la Agencia de viajes, «Ultramar Expres».

Vienen de comer en el celler Sa Premsa, están felices por los días que han pasado en Mallorca. Se llevan muchos recuerdos, materializados en, ensalmados, muñecos vestidos de payeses, castañuelas, postales, pañuelos con dibujos de Palma, y otras cosas más.

El avión de la «LTU», les aguarda. Lleva destino a Dusseldorf, desde donde estos periodistas se repartirán a sus diferentes ciudades. Hamburgo, Bremen, Frankfurt, etc.

VUELOS «CHARTER»

Luego me entero de que «LTU», realizará un alto número de viajes en las próximas semanas. Me intereso por saber más del movimiento de los aviones «charter». Se me facilita una serie de informes que iré dándoles a conocer poco a poco. El punto alto de estos vuelos será en Semana Santa.

El tiempo sigue bueno. El sol, ya lánguido, lucha con el atardecer, para no dejarse desplazar. Han aterrizado más aviones de «Iberia», mientras el «DC-8» de la misma línea sigue haciendo sus prácticas de aterrizar y ascender, sucesivamente sin que la tripulación descienda a tierra. Se trata de un entrenamiento para la tripulación. Cuando la visibilidad decae, el «DC-8» se marcha de Mallorca. Regresará mañana o dentro de unos días, para seguir con sus prácticas.

Yo en cambio seré más puntual, volveré mañana a Son San Juan, para seguir con mis anotaciones.

COCO MENESES

PASEO MARITIMO

Se vende local construido compuesto de PISCINA - BAR RESTAURANTE. SALA DE FIESTAS. TELEFONO: 32141.



La historia del atraco increíble, en la película más apasionante que se ha permitido

SALA BORIN

(Rigurosamente aut. mayores) HORARIO DE PROYECCION: 4'20 - 7'20 - y 10'35 (Se suplica puntualidad)

RADIO

RADIO JUVENTUD BALEARES (Inca) 1.106 Kcs.

Programa para hoy 8'00: Apertura. Bachillerato radiofónico; 9'00: Oración de la mañana; 9'06: Buenos días con música; 9'12: La Hoja del calendario. Siervos de Dios; 9'16: Cada mañana un pasodoble; 9'20: Música para el volante. 9'34: Ondas femeninas; 9'40: Melodías para el hogar; 9'45: Leyendo «BALEARES»; 10'00: Radioclub; 12'00: Angelus; 12'05: Telegrama musical; 12'14: La Hora H.; 12'22: La Gaceta; 12'45: Antena al mundo; 12'50: Pentagrama musical; 13: Mensaje de amistad; 13'25: En marcha las centurias; 13'30: Run Run deportivo; 13'45: Nodo internacional; 13'50: Puente musical; 14'00: Mallorca en 1.106 kilociclos; 14'05: Vida municipal; 14: 15: Cita con el humor; 14'30: Diario hablado de Radio Nacional; 14'45: Sobremesa musical; 15: Ritmos; 15'30: La hora de Eva; 16: Radio Club; 17'00: Atardecer musical; 17'30: Su intérprete favorito; 17'35: Quítele Vd. el antifaz; 18'00: Angelus; 18'05: Al habla los cinco continentes; 18'10: De todo con música; 18'35: Pórtico español; 19'00: El Rosario en su casa; 19'20: Para los niños; 20'00: Conozca a sus ídolos; 20'20: Mensaje de amistad; 20'45: Recortes de Última Hora; 20'50: La Caja del misterio; 21: Boletín ganadero; 21'35: Rondalla mallorquina; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22'30: Tribuna libre. 23'00: Compás musical; 23'12: Una voz en la noche; 23'50: Nocturno musical; 24: Despedida. Oración. Himnos y cierre.

RADI MALIORCA 1.450 KCS. 5 KW.

Programa para hoy 8: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 8'02: Bachillerato radiofónico; 9: Emisión «Adveniat regnum tuum»: Santo Rosario y Noticiero Católico; 9'30: La música alegra el trabajo; 10'30: Radioscope; 11'30: Para Vds. amigos; 11'55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12'02: La hechizada; 12'30: En la ciudad

agenda

con Gallina Blanca; 13: Discomanía; 13'30: Solicitados; 13'45: Hoja del calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14'01: Noticiero de actualidad; 14'06: Discolandia; 14'11: Novedades; 14'20: Palma a las dos y veinte; 14'30: Radio Nacional de España; 14'45: Noticiero local; 15'15: Des de la 5 Avenida; 15'30: Paul Anka; 16: Solicitados; 16'15: Yo soy la venganza; 16'30: Ondas femeninas; 17: Matrimonio de conveniencia; 17'30: Fray Martín de Porres; 18: Yo me lo guiso, yo me lo como; 18'30: Ojazos de mar; 19: La vida de Carlos Gardel; 19'30: Horóscopo; 20: Re-transmisión directa de los Ejercicios Espirituales, en Montesión; 21: Hora exacta. Santoral para mañana; 21'02: Amores decisivos; 21'30: Peter Gray; 22'00: Radio Nacional de España; 22'15: Cotizaciones de bolsa; 22'17: Onda deportiva; 22'30: Llamada general Westinghouse; 23: Mundorama; 23'15: Noticiero de »Vds. son formidables»; 23'30: La llamada del doctor; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre.

RADIO POPULAR 1.340 Kc. - 2238 m.

Programa para hoy 9'55: Apertura; 10: Club matinal; 10'45: Lo que dice la prensa de hoy; 11: Giróscopo; 11'45: Eddie Calvert a la trompeta; 12: Angelus; 12'05: Almanaque; 12'15: Fragmentos de ópera; 12'45: El Grumete; 13: Aperitivo con música; 13'15: Club de amigos de Radio Popular; 13'45: Avante; 14'15: Información local; 14'30: Radio Nacional de España; 15: Avance de la mecánica; 15'15: Orquesta de Pepe Castillo; 15'30: Discos para Vd.; 16: Bachillerato radiofónico; 17: La señora Manderley; 17'30: Concierto en ritmo; 18: Cáritas en las ondas; 18'15: Conjunto Los 4 Amigos; 18'30: Exitos de ayer y de hoy; 19: Clarín; 19'15: Firmamento musical; 19'30: Carrusel; 20'00: Concierto selecto; 20'45: Santo Rosario; 21'15: Panorama deportivo; 21'45: Radio Vaticana; 22:

Radio Nacional de España; 22'30: La familia es la mía; 23: Buenas noches y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL Nuboso. Viento moderado del Suroeste. Marejada débil.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 20 grados a las 14 horas de ayer. Temperatura mínima: 4'8 grados a las 7 horas de ayer. Humedad relativa: 61 por 100.

VIVIRA MEJOR COD AIRE ACUNDIONADU FRAU lo instala

TELEVISION

Programa para hoy DE SOBREMESA

2'15: Avance de Telediario; 2'17: Primera página; 2'30: Cámara 64; 3'00: Telediario; 3'20: Punto de vista; 3'30: Para vosotros; 3'40: «Nada en la maleta» (novela); 4'00: A media voz; 4'05: Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA CULTURAL

6'00: Academia TV; 6'30: Bachillerato TV; 7'00: Universidad TV.

PROGRAMA DE NOCHE

7'15: La poesía; 7'30: Capitán Marte; 8'00: Los viernes, concierto; 8'30: Dibujos animados; 8'40: Campeones; 8'55: Mundo ligero; 9'00: Confidencias; 9'30: Telediario; 9'50: El tiempo; 9'55: Marcando el compás; 10'00: Bonanz; 11'00 Sospecha. «El expreso de las diez»; 12'00: Telediario; 12'20: El programa de mañana; 12'25: Medianoche; Cierre.

CAMBIO DE BOLSA

Facilitados por el Banco de Bilbao

BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, 992; Banco de Vizcaya, 985; Electrica de Vizcaya, 237; Iberduero ords, 375; Naviera Aznar, 128; Nitratos de Castilla, 111; La Papelera Española, 342; SEFANTRO, 240; Dow Unión Química Norte España, 153; Altos Hornos de Vizcaya, 109; Babcock Wilcox, 203; Basconia, 176; Duro-Felguera, 91'50; Euskalduna, 120; Ind. Asturiana «Santa Bárbara», 78.

BOLSA DE MADRID

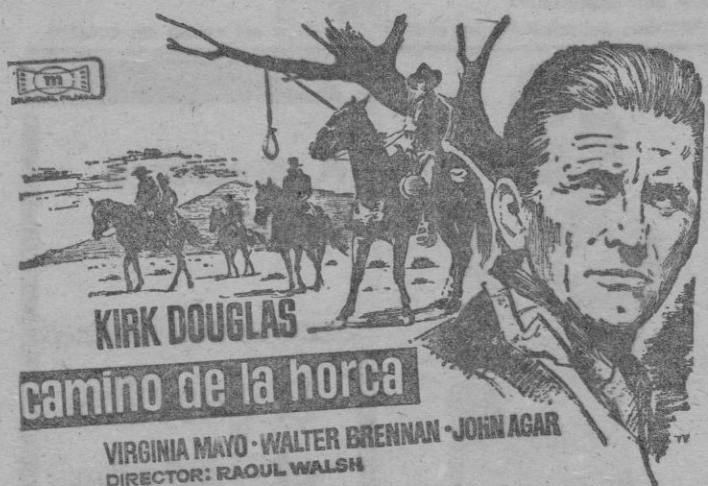
Deuda Perp. Interior 4 por 100 1951, 91'25; Amortizable 4 por 100 1951, 103'25; Cédulas Banco Hipotecario España 4 por 100 exentas, 100'50; Banco de Crédito Local 4 por 100 lotes viejas, 105; Acciones: Banco Exterior de España, 628; Banco Central, 1019; Banco Español de Crédito, 1160; Banco Hispano Americano, 953; Hidroeléctrica del Chorro, 186; Hidroeléctrica Española, 377; Sevillana Elec

LE AJUSTAREMOS A LA MODA ACTUAL, SU TRAJE O ABRIGO USADO, YA SEA DE SEÑORA O CABALLERO.

MARQUES (Sastre)

BORNE, 76. 1.º, 1.º

Huyendo de sus perseguidores, se abrían camino por el implacable «valle de la muerte», a través del más furioso torbellino de pasiones



KIRK DOUGLAS camino de la horca VIRGINIA MAYO - WALTER BRENNAN - JOHN AGAR DIRECTOR: RAOUL WALSH

INMINENTE ESTRENO Palacio AVENIDA



20 PLAZAS 62 H.P. Ptas. 350.000 (carrozado) Entregas inmediatas. Facilidades de pago hasta 36 meses CON INTERESES BANCARIOS Distribuidor en España Finanzauto. S. A. Concesionario para Mallorca Comercial GARAGE SEGURA Avda. de A. Rosselló, 60 - Palma de Mallorca

tricidad, 218; Unión Eléctrica Madrileña, 246'50; El Aguila, Fábrica Cerveza, 602'50; Gral. Azucarera de España, 155; Española Minas del Rif, 353; Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 550; Campsa, 172'25; Tabacalera, 213; Española Construcción Naval, 87; Unión Española de Explosivos, 231; Hidro-Nitro Española, 120; Española de Petróleos, 500; Unión Resinera Española, 500; Cía. Telefónica Nacional, 169; España, 172'50; SNIACE, 308.

BOLSA DE BARCELONA Acciones: Sdad. Gral. Agua Barcelona, 280; Asfaltos y Portland «Asland» ords, 395; Catalana de Gas y Electricidad, 212; Cros, S.A., 276; Española de Carburos Metálicos, 415; Fomento de Obras y Construcciones, 161; La Maquinista Terrestre y Marítima, 89; Tabacos de Filipinas, 490.

AEROPUERTO Movimiento de aviones y pasajeros nacionales y extranjeros registrados en el Aeropuerto de Son San Juan durante los días 24 y 25 de febrero de 1964. Entrados: Aviones nacionales, 10-14 con 260 y 393 pasajeros. Aviones extranjeros, 5-3 con 108 y 109 pasajeros. Salidos: Aviones nacionales, 11-15 con 358 y 413 pasajeros. Aviones extranjeros, 5-2 con 222 y 40 pasajeros.

De 9 mañana a 10 noche. Canals, Avda. A. Rosselló 71 Tel. 26817; Carrió Pl Hornabe que, 10 Tel. 31036; (o) Castañer, Plaza Pio XII, 11 Tel. 11534; Esteve, Mariner Moll 34 (S. Cotoneret). Tel. 30322; Fornés Bolseria, 1 (final calle Colón) Tel. 12242; (o) Grimalt, Héroe de Manacor, 178 Tel. 14138; Jiménez, Calvo Sotelo 472 (Porto-Pi) Tel. 31386; Lladó Aragón, 416 (Ca'n Capas). Tel. 16719; Llull, Barrera 51 (Son Españolet). Tel. 33322; (o) Morrell, Lluís, 28 Tel. 11564; Roca Calvo Sotelo, 698 (San Agustín) Tel. 32031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168 Tel. 51457; Sbert Conquista 4 (final San Miguel) Tel. 21425; Solivellas, San Magín, 114 (Santa Catalina) Tel. 31828.

De 10 a 12 noche Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas); Jiménez, C. Sotelo, 472 (Porto-Pi) SERVICIO NOCTURNO (De 10 noche a 9 mañana) (o) Llobera, Plaza Sta. Eulalia núm. 1, Telf. 12143. (o) Tienen servicio de oxígeno

SERVICIO MEDICO QUIRURGICO del Colegio Oficial de Médicos SERVICIO PERMANENTE Via Roma 29 - Teléfono 11228 Servicio Médico Urgente «LA CRUZ BLANCA» Teléfono 16641

CUPON DEL CECO 920

INFORMACION LOCAL

# NUESTRO PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

## Situación actual de la economía española

(II)

Por Mario Jiménez de la Espada y Suárez

Al seguir comentando los aspectos y facetas de nuestro Plan de Desarrollo, es interesante hacer, aunque sea en visión rápida y sencilla, cual es la situación económica española de la actualidad: cuadro natural, población, capitalización y factor empujante, producto y renta nacional, producción nacional y sector público.

equilibrio, del equilibrio presupuestario, dependen, sustancialmente, el equilibrio monetario interior y exterior, máxima preocupación de nuestro Plan de Desarrollo, del que es premisa fundamental y punto de partida y equilibrio que hemos de conservar a toda costa.

En este sentido, lo primero que debemos destacar es el carácter montañoso de la Península, cuya altitud media solo es superada por Suiza, y la división en las Españas: la húmeda y la seca. La primera con precipitaciones que oscilan entre los 600 y 2.000 milímetros; y la segunda, con precipitaciones inferiores a los 500 milímetros, cuando el área agrícola europea tiene una media de 500 a 1.000. Por ello es interesante resaltar la política agraria del Movimiento que ha puesto en riego más de 600.000 hectáreas entre 1959-1962. Con respecto al subsuelo español, los yacimientos de hierro, plomo y cobre están en fase avanzada de utilización, mientras que las de zinc, pirita, mercurio, uranio y potasa presentan un aspecto más favorable. Las reservas energéticas de combustibles fósiles ascienden a 1.542 millones de toneladas de hulla, 780 de lignito y 451 de antracita; en cuanto a energía eléctrica su aprovechamiento integral puede llegar a los 4.000 millones de kilovatios hora. La población es otro factor importante, importancia que ya quedó reflejada en nuestro primer comentario, al que solamente hemos de añadir que en 1960 la población censada ascendía a 30 millones 525.000 habitantes de la que la activa representa un 38,1%. Como dato curioso, y que indica la evolución de esta población activa, sabemos que en 1930 los varones que trabajaban eran 7.662.760 y el número de mujeres 1.109.800. Mientras que en 1960 estas cifras fueron, respectivamente, 9.514.306 y 1.179.900. Aunque lo realmente importante son los movimientos y distribución de esta población en los tres sectores: primario, secundario y terciario.

El crecimiento de la economía depende, principalmente, de la cantidad de bienes que se aplican a la producción, y estos, como es lógico, de la inversión que, a su vez, viene condicionada por la cuantía del ahorro: interior y exterior. Sabemos que en España acusa una evolución favorable como lo demuestran los siguientes datos: en 1954 el ahorro ascendió a 95.528 millones de pesetas, y en 1962 a 282.245 millones; y según la Balanza de Pagos, el ahorro exterior en 1962, registró una aportación de 12.900 millones de pesetas. Cifras a las que hemos de sumar la inversión del empresario, que juntamente con la del trabajador, son los principales actores de todo el desarrollo y los elementos dinámicos de todo crecimiento económico. El número de esta actividad empresarial en 1962 se crean 19.227 empresas.

La renta nacional, en estos últimos años, experimenta una tendencia creciente, habiendo pasado, por habitante, y en pesetas de 1952, de 18.469 en 1958, a 21.761 en 1962, de la misma manera que el producto nacional bruto, que en 1952 fue de 775.800 millones de pesetas y el tipo medio de crecimiento anual, en el período 1955-61, en pesetas constantes, de un 6,1%. Debiendo apuntar, pues es oportuno el momento, y muy actual, que la producción agraria presenta graves problemas estructurales que se intentan afrontar con la concentración parcelaria, la repoblación forestal y la transformación en regadío.

Por último, en cuanto al Sector Público, como hemos tenido ocasión de repetir en distintas reuniones, de todos es sabido que el Estado, dentro de la economía nacional, juega un doble papel: interviniendo en los mercados a través de su política económica y como sujeto activo más. Ahora bien, la posición actual del Gobierno es la de que el mercado determine la evolución de la economía; y siguiendo esta línea se suprimen intervenciones en el comercio exterior, precios, distribución de bienes productivos, subsidios, trámites administrativos y 21 organismos. El conjunto del Sector Público, en nuestro país, lo compone la Administración del Estado, los Organismos Autónomos y las Corporaciones Locales. Sector Público que viene absorbiendo alrededor del 25% de la Renta Nacional, que es el mismo que corresponde a otros países de Europa. El Presupuesto del Estado representa una parte principalísima en las cuentas de este Sector, y de su

## DE SOCIEDAD

De viaje

Salieron ayer para Ibiza la Secretaria provincial de Sección Femenina camarada Sita Guasp, acompañada de la Regidora Provincial de Prensa y Propaganda camarada Conchita Moranta; el motivo de desplazarse a la isla hermana es para llevar a cabo la organización de un Curso Plan Cátedra que se celebrará en Local de San Jorge.

Ayer salieron para Barcelona, vía aérea, don Leonor Sancho de Estelrich acompañada de su hija Catalina y de la señorita Inés Murillo Salas.

## EL NEBLI

DELEGACION DE HACIENDA

### Pago de nóminas

Esta Delegación ha dispuesto se abra el pago de la mensualidad corriente a las Clases Pasivas que perciben sus haberes por esta provincia en los siguientes días: Día 2 de Marzo: Montepío Civil Jubilados. Día 3 Montepío Militar. — Retirados (letras A a F). Día 4: Retirados (letras G a N). Día 5: Retirados (letras O a Z). Día 6: Nóminas sin distinción.



# CIENCIA Y ARTE en el logro de un legítimo afán de la mujer: SER MAS BELLA

## Los Cursos de Formación Profesional, dados por GUERLAIN, garantizan un consejo adecuado, un conocimiento y una profesión: Consejeras de Belleza



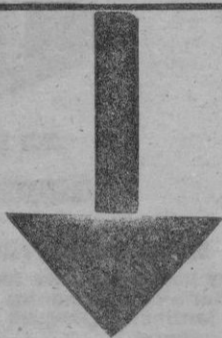
## Sociedad Arqueológica Luliana

VISITA MONUMENTOS

Prosiguiendo el curso de visitas histórico-arqueológicas a los monumentos de nuestra ciudad, el próximo domingo día 1 de marzo a las cuatro de la tarde, se visitarán los Baños Arabes, para después pasar al patio y templo de Santa Clara de Asís. Informará como de costumbre sobre ambos monumentos don Antonio Jiménez Vidal.

Punto de reunión: calle Serra ángulo con Santa Clara.

# GUERRA



## en plena naturaleza y... AMOR en la jungla

### Un dibujo realista de un aspecto de la guerra hasta ahora inédito



STANLEY BAKER  
GUY ROLFE  
LEO MCKERN  
GORDON JACKSON

# Ayer ENEMIGOS

(YESTERDAY'S ENEMY)  
DIRECTOR VAL GUEST MEGASCOPE

# Hoy en el Teatro BALEAR

## Un film que pone al descubierto la violencia de la muerte y los amores violentos de los soldados

En el mismo programa:

## «EL TERROR DE LOS TONGS»

con CHRISTOPHER LEE e IVONE MONLAUR  
(AUTORIZADO SOLO PARA MAYORES)

Sólo 50 años nos separan de nuestras abuelas y de aquella época en que el hecho de darse un beso en los labios o las mejillas era objeto de escándalo.

Yo no quiero analizar si aquellos tiempos eran mejores con su tranquilidad, su paz, su limitación de afanes, ó éstos de dinamismo agotador, twist, madison, aviones a reacción o naves espaciales... pero lo que sí tenemos que reconocer y estar satisfechas de constatar, es que nosotras, las mujeres hemos conseguido lo que desde siglos atrás fue anhelo del ser humano, la fuente de la eterna juventud...

¡Qué difícil resulta hoy acertar con la edad de una mujer! Cuantas veces nos hemos encontrado en reuniones, veraneos, fiestas, con dos mujeres que nos han sido presentadas, jóvenes las dos y atractivas y han resultado madre e hija...

Sin duda esta era que denominan espacial o del plástico, nosotros podemos decir con justeza, edad de la belleza y de la juventud.

Y no tenemos que olvidar que este logro lo debemos a químicos y biólogos que unidos en un fin, han puesto al alcance de la mujer productos que pueden suplir lo que el tiempo resta, lo que la imperfección afea...

Tarros preciosamente presentados y conteniendo cremas, emulsiones o leches de belleza, empezaron a tomar su sitio en las vitrinas de los principales establecimientos dedicados a la mujer, junto a collares de bisutería fina, joyas, adornos o complementos de la elegancia... aparecieron con su mágico atractivo cremas Secret de Bonne Femme, Emulsión d'Ambroisie... que tanta esperanza llevaban encerradas.

Pero... no basta que un producto sea bueno, que esté cuidadosamente elaborado, que lleve la garantía de una Fecha Límite de Venta que rubrique su efectividad... es preciso que esté adecuado al caso, a la persona a quien se destina, quien va a hacer uso de él.

Es preciso, individualizar los tratamientos y junto al producto para cada caso, el consejo y la elección acertada...

Las principales Firmas de Alta Cosmética, lanzaron por toda la geografía del mundo, pequeñas hadas denominadas Esteticienas que durante unos días, en cada Ciudad, aconsejaban y hacían ordenanzas con instrucciones a seguir...

Mas tampoco esto era suficiente. La necesidad surgía cuando no había posibilidad de encontrar ese consejo y la especialización en esto, como en todo se imponía.

La mujer acudía, acude a un Establecimiento de Perfumería y da su fe al vendedor que le ofrece un producto. La publicidad empuja muchas veces a adquirir algo que quizás no es lo que se precisa...

He aquí bien clara la necesidad de un consejero que sepa decirnos como hemos de invertir nuestro dinero de forma acertada. No comprar porque nuestra amiga llevó ese producto, porque el anuncio despertó nuestro deseo... no, sino porque nos conviene, porque es el que precisa nuestra piel.

Y surgieron estos Cursos de formación profesional que cada año Guerlain viene llevando a cabo, en un elogioso afán de mejorar una profesión y dar un perfecto servicio...

Cada año, se dan varios Cursos de dos semanas de duración y seis horas diarias de trabajo. Del Instituto y la Escuela Guer-

lain de París, se desplazan las profesoras que en esta intensiva enseñanza, les dan a conocer la anatomía y fisiología de la piel, anomalías más frecuentes y su tratamiento, como pueden evitarse o corregirse imperfecciones... el por qué y para que de cada uno de estos productos creados, como aplicarlos y como obtener de ellos todo cuanto se espera.

Cursos que a través de la prensa nos llegan en parte a todas las mujeres y nos hacen sentir un deseo de llevar a la práctica esos consejos, entre ellos el de la constancia en los cuidados acertados, y el empezar jovencitas.

El refrán dice «más vale prevenir que curar» y en esto de la belleza y de la juventud, tiene tanta razón como en todo.

Se empieza a envejecer desde que la niña pasa a ser mujer, y, latinamente, de una forma imperceptible al principio, pero cuando los estragos del tiempo dejan ver su huella... ya es mucho más difícil de solucionar.

Es estupendo para nosotras las mujeres saber que podemos alargar la juventud y aumentar nuestra belleza; que tenemos a nuestro alcance productos que podrán ayudarnos en este legítimo afán... y que Firmas como Guerlain, cuyo nombre resuena en las cinco partes del mundo, nos proporciona además de sus productos magníficos, la garantía de efectividad de su Fecha Límite y la del acertado consejo que puede dar un personal solviente.

Si buscamos allí donde se encuentre el restaurante que tiene un plato exquisito, la modista que tiene un estilo en su corte, ¿cómo no vamos a buscar la Perfumería que tenga los productos de Guerlain?...

Y volviendo a los refranes diremos que el que algo quiere algo le cuesta... ¿Verdad amiga mía que no es mucho costar el dar un paseo por la Ciudad y buscar un Establecimiento Depositario de Guerlain? De otro lado no resulta difícil, pues sabemos que Guerlain aunque en un número limitado está siempre en los mejores Establecimientos.

## Ayuntamiento de Palma

### NEGOCIADO DE RECAUDACION ANUNCIO DE COBRANZA

Período Voluntario

Queda abierta la cobranza en su período voluntario de los Arbitrios sobre BALCONES Y MIRADORES, MARQUESINAS Y TOLDOS, ESCAPARATES Y VITRINAS Y GRAMOLAS Y RADIOS, correspondientes al ejercicio 1963, el cual tendrá lugar en estas Oficinas Municipales de Recaudación (Casa Consistorial) los días que transcurran desde el 27 de Febrero al 11 de Abril, ambos inclusive, advirtiéndose a los contribuyentes que dejen transcurrir el citado plazo sin satisfacer sus recibos incurrirán en apremio sin más notificación ni requerimiento, con el recargo del 20% por único grado, quedando éste reducido al 10% si lo satisfacen del 21 al 30 de Abril, del corriente año.

En cumplimiento de lo dispuesto en los Arts. 711 de la Ley de Régimen Local y Normas 7ª del 261, del Reglamento de Haciendas Locales y Art. 62 del Estatuto de Recaudación se intentará el cobro a domicilio, excepto a los domiciliados en extraradio.

Lo que se anuncia para general conocimiento de los interesados. Palma, 26 Febrero de 1964. — El Alcalde.

# Carta del Prelado a sus diocesanos

**Mis venerables hermanos y amados hijos!**

Os escribo desde esta misma cama, donde pasan los días y con las semanas sin que se deje aún entrever el día alegre en que de nuevo me encuentre entre vosotros.

Entre tanto siguen llegando vuestras cartas. Cuánto bien me hacen. Son expresión viva de la unión de mis hijos mallorquines con su Obispo. Me parecen una manifestación extraordinaria de la caridad, que el Espíritu Santo difundió en las entrañas de esa parte del Cuerpo Místico que es la Diócesis Mallorquina, y que se traduce en oración, preocupación, amor filial en Nuestro Señor Jesucristo.

Yo por mi parte, ahora que ya me van devolviendo un poco de mi personalidad y de mi capacidad de iniciativa, procuro aportar a mis hijos en sus momentos de oración, de recogimiento y de vivencia sobrenatural, dándoles, no sólo el buen sabor de su presencia, sino también la fuerza que les ayude a dominarse en sus necesidades espirituales, y hacer germinar la gracia de Dios en buenas obras.

Si como un miembro más de este Cuerpo Místico me permite el Señor aportar mi pequeñez, al mismo tiempo, como Obispo, puedo pedirle que sea para grande bien espiritual de todos mis hijos.

Una vez más mi gratitud no tiene límites, y agradezco a Dios que me haya enviado esta prueba, que ha dado lugar a que os manifestéis hacia vuestro Padre y Pastor.

Madrid, 27 de Febrero de 1964.

† JESUS, Obispo de Mallorca

## \*\* FRIGORIFICOS MALLORQUINES, S. A.

### Campaña 1964

- TUNEL DE CONGELACION
- ALQUILER DE CAMARAS DE REFRIGERACION Y CONGELACION
- HIELO

C/ HONDEROS, 32  
Teléf. 27345

PALMA DE MALLORCA

#### CIRCULO MALLORQUIN

## Miguel Delibes dio ayer su segunda conferencia

### «El novelista y sus personajes», fue el tema de la misma

En el Círculo Mallorquín, por la tarde a las 7:30, dió su segunda conferencia el novelista don Miguel Delibes, sobre el tema de «El novelista y sus personajes».

La evidente toma de partido

### Ejercicios para matrimonios

#### EN LA PARROQUIA DE SANTA CATALINA THOMAS

El Concilio Ecueménico parece que viene a decirnos que unos vientos nuevos y frescos corren a lo largo de la dilatada extensión del mundo cristiano y que la Iglesia, por lo tanto, se halla ante una nueva primavera de su historia donde unos aires de renovación y el firme deseo de vivir el cristianismo en su esencia primitiva, hace que los fieles quieran, cada día más, vivir una espiritualidad conforme a los deseos de la misma Iglesia.

Pero esta renovación de la Iglesia depende, en gran parte, de la renovación de los grandes sectores que la integran y especialmente de los grandes estados de vida: Celibatos y laicos. Como que la mayor parte de los seglares viven en el estado matrimonial o en el seno de un hogar se impone, por lo tanto, una renovación y una revisión constante, un reajuste que contribuya a intensificar la vida de la Iglesia en este estado.

Por esto es que los ejercicios espirituales para matrimonios que durante esta cuaresma se organizan en la parroquia de Santa Catalina Thomas tendrán un cariz especial. Se considerará especialmente la vida de la familia frente a las exigencias de una época de técnica, de rapidez y de dinamismo. Los matrimonios precisan meditar, reflexionar y sosegar para que su vida cristiana y la de aquellos seres a ellos confiados y que forman lo que tan acertadamente ha venido en llamarse «micro-Iglesia», discurre de acuerdo con los tiempos y circunstancias que la actual hora del catolicismo demanda.

Sin duda esta semana de ejercicios para matrimonios — que se dará del 2 al 7 de marzo en la citada parroquia, empezando a las 8 de la tarde — proporcionará a los asistentes una reorientación profunda de la vida cristiana a la par que unas reflexiones que pondrán en el ánimo de todos el deseo de situarse en la línea de esta «nueva primavera de la Iglesia» que proclamó con motivo del Concilio, el Papa Juan XXIII.

Para dirigir esta tanda se ha buscado al Rvdo. don Guillermo Payeras Bujosa ya que él, como Director del Secretariado Diocesano de Cursos de Cristiandad, cuenta con gran experiencia en su labor apostólica entre seglares.

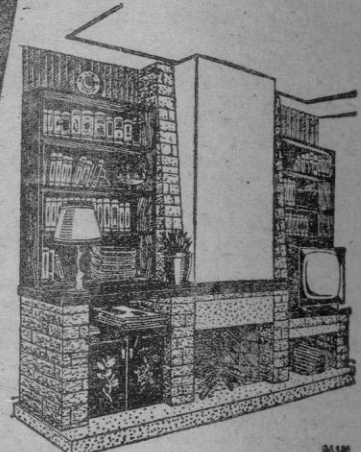


# Religiosas

**SANTORAL**  
San Román, ab. y fund.  
**CULTOS PARA MAÑANA**  
Santos Justo, Macario y Desiderio, confr.  
**Cuarenta Horas**  
Concluyen en el Oratorio de la Sagrada Familia (Temple), a Jesús, María y José. A las 8, Misa en sufragio de la fundadora de las XL Horas. A las 4:30 de la tarde, Exposición del Santísimo. A las 7:30, Rosario, ejercicio del Triduo, Te-Deum y reserva de S.D.M.  
Actos religiosos  
En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia «San Miguel».  
En los PP. Capuchinos a las 7:30 de la tarde Rosario, Bendición Eucarística y Visita Espiritual a Nuestra Señora de Montserrat, Salve y Virroly.  
Visit. etc.  
A la Virgen de Bellver, en Montesión.

## Un nuevo hogar en 3 DIAS

En sólo tres días podemos instalar en su hogar el modelo de chimenea que nos indique. Un detalle confortable realizado con el más noble de los materiales: piedra natural



### CHIMENEAS-HOGAR

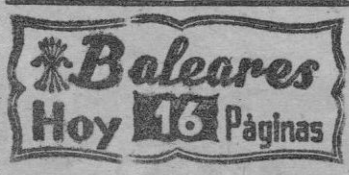


en piedra natural

ENRIQUECEN, PERDURAN... Y SE ADMIRAN

**REVESTIMIENTOS EN PIEDRA NATURAL LEIRO**  
Muy indicados para fachadas de tiendas, chalets rústicos y señoriales, elementos decorativos interiores, ambientación de jardines y parques, pavimentos de caminos y fachadas en general.  
Instalaciones en toda España.

**VEALAS EN:**  
**REX EXPOSICIONES**  
Avda. Jaime III, 76-78-80 - Tel. 26653 - PALMA DE MALLORCA  
Representante para Baleares: JAIME NOVELLAS. C/ Obispo Maura, 98, 1.º, 2.º - Telf. 12417 - PALMA DE MALLORCA



**INDUSTRIAS SEMA, S. A.** primera empresa española en la fabricación de colchones y muebles transformables.

**RYMLAND INDUSTRIES LTD.** Baltimore U. S. A. se complacen en comunicar a toda España, la concesión de las patentes y ayudas técnicas precisas en exclusiva para la fabricación de los mundialmente «nuevos modelos»

**Delta Loc.** Este procedimiento industrial permite la creación de colchones con «SUSPENSION ELASTICA REGULADA» absolutamente indeformables y enrollables, lo que hasta la fecha era imposible conseguir.

**SEMA continúa así, como siempre, en cabeza del progreso industrial español y tiene la satisfacción de anunciar la inmediata puesta en marcha de su nueva línea de fabricación con unos colchones totalmente nuevos y con unas calidades desconocidas en nuestro país.**

**A PARTIR DE AHORA TODO LO QUE NO SEA SEMA QUEDA ANTICUADO, por eso SEMA es la primera marca nacional en colchones de calidad. ¡dijo SEMA... y se durmió!**



Una FORMULA EQUILIBRADA de abonado, debe basarse siempre en el

# SUPERFOSFATO DE CAL

complementando su FOSFORO ASIMILABLE con fertilizantes nitrogenados y potásicos

# «Posible asociación de España con el Mercado Común y las repercusiones del Concilio Ecueménico Vaticano»

## Puntos principales de las conversaciones del Presidente de Bundestag en nuestro país Conferencia de Prensa de D. Lugen Gerstenmaier

Madrid, 27. (Cifra). — «He venido a España invitado por el Ministro de Asuntos Exteriores de España. El motivo de mi viaje ha sido mantener conversaciones y discutir puntos comunes a España y Alemania en el marco europeo. Los puntos principales han sido la posible asociación de España con el Mercado Común y las repercusiones del Concilio Ecueménico Vaticano II en el mundo y en España».

Respecto a los grupos extranjeros que se oponen a la entrada de España en el Mercado Común, el señor Gerstenmaier afirmó que ha llegado ya la hora de posponer y hacer desaparecer los viejos resentimientos. «Hace falta que todos nos demos cuenta de que España es un viejo país europeo de cuya colaboración no podemos prescindir». El enfrentamiento actual de los bloques occidental y oriental —continuó— es tan grave que no se puede prescindir de ninguna ayuda.

Respecto a la espiritualidad del pueblo para no tolerar ninguna contingencia que haga mayor el peligro que a todos nos amenaza.

Una vez más, volvió a surgir el tema de los protestantes y el señor Gerstenmaier dijo que los protestantes españoles miran con esperanza el efecto del Concilio Ecueménico Vaticano II y los esfuerzos del Gobierno español en esta materia. Así, pues, se congratula del esfuerzo de España por mantener una política de apertura al mundo occidental y atlántico.

Cuando otro informador le interrogó sobre las posibilidades de inversión de capital alemán en España y de exportación de productos españoles a su país respondió que no conoce los detalles económicos exactos, pero que, cuando España se asocie al Mercado Común, regirán las mismas condiciones que para los países miembros.

Otro periodista insistió sobre el tema de la igualdad de derechos y libertades reclamada por los protestantes, a los que el señor Gerstenmaier contestó: «Yo creo en una ecuación fundamental política-constitucional: la igualdad jurídica de un Estado debe estar unida a la libertad de ejercicio de todas las religiones. No se trata de un problema cuantitativo (situación de los 30.000 protestantes españoles) sino cualitativo: Reconocer la libertad jurídica unida a la libertad religiosa. España, con su gran historia, puede admitir perfectamente ambos principios».

Es derecho y obligación del Estado —prosiguió— asegurar que las distintas confesiones sigan en paz y de los ciudadanos el evitar la hostilidad entre ellas, a fin de conseguir la libre convivencia sin consentir abusos, al igual que ha ocurrido en Alemania, donde tras siglos de lucha, se ha conseguido, no sólo la convivencia, sino, incluso, la cooperación.

En relación con los pactos con la Unión Soviética manifestó que se trata de un problema de utilidad política. La República Federal, aunque esta bajo el fuego granado de su política, mantiene relaciones económicas, diplomáticas y culturales. Ahora bien, esto es posible cuando el pueblo sabe perfectamente los fines de la URSS y los peligros que pueden derivarse de las relaciones. Lo decisivo es, pues, la política, la men-

Respecto a su posible candidatura para la Presidencia de la República Federal alemana cuando en Julio termine el periodo del actual presidente Luecke, manifestó que algunos amigos intentan convencerlo, pero que recomienda que siga el mismo Presidente, pues puede presentarse a la reelección. Afirmó también que no existe una diferencia fundamental, sino sólo de estilo, pues mientras el primero se preocupaba fundamentalmente por la política exterior, el segundo lo hace por la economía alemana. La prueba de que la diferencia es de matiz es que no ha habido un solo cambio fundamental en la política alemana.

Por último, un informador preguntó al presidente del Bundestag sobre los trabajadores españoles en Alemania. Contestó que los 128.000 que en la actualidad están en aquel país, gozan de general estimación y no hay ninguna clase de dificultades para ellos. Tan solo las humanas, tales como la separación de su familia, nostalgia de España, clima e idioma, pero no existen quejas sobre ningún aspecto fundamental.

El Dr. Gerstenmaier saldrá esta tarde, a las cinco, para Frankfurt, dando así por terminada su visita a España.

# 800.000 peones serán especialistas en un periodo de cuatro años

## Programa de Promoción Profesional Obrera, dado a conocer a los Sindicatos y a la Prensa por el Ministro de Trabajo

Madrid, 27. (Cifra).—El Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo, ha reunido esta tarde en el salón de actos de su Departamento a los Presidentes de los Sindicatos Nacionales y de las Secciones Sociales de los mismos, así como a los informadores de la prensa nacional y extranjera, para darles a conocer el programa de promoción profesional obrera, empeño extraordinariamente ambicioso que persigue convertir en especialistas a 800.000 peones, en un periodo de 4 años. Se trata, por tanto, de poner en práctica, por primera vez, un mecanismo capaz de promover en masa a grandes sectores de trabajadores a más altos niveles de vida.

La importancia de este tema, comenzó diciendo el Sr. Romeo, me ha sugerido invitarlos a esta convocatoria. Durante dieciséis meses, el Ministerio que regento se ha dedicado a: estudio de este programa con verdadero ahínco, porque se trata de una promoción social en su culminación, como no existe en ningún país del mundo.

Ante un mapa de España y numerosos gráficos, empezó la exposición, dijo que para atender a los españoles en edad entre 14 y 25 años el Ministerio de Trabajo ha confeccionado este programa humano y justo como respuesta del mundo del trabajo al Plan de Desarrollo.

Al final del periodo del Plan de Desarrollo Económico, habrá un déficit de 2.713.000 puestos de formación y por tanto, igual número de españoles quedarían sin más ciclo docente que la enseñanza primaria, y el problema sería más grave, puesto que está modificándose, con el aumento en mayor proporción de los núcleos de edad menor.

Con esta situación a la vista, debe preverse que las posibilidades de empleo en los próximos cuatro años, con arreglo al Plan, será de 970.000. Teniendo en cuenta el esfuerzo de la Organización Sindical, que lo cifra en 60.000 e, incluso el Ministerio de Educación y el que hará el de Trabajo, aún no se cubriría desde un

punto de vista humano y social, la enorme necesidad de formación profesional.

La cifra de posibilidades de adiestramiento que pretende el programa de promoción profesional obrera, el Ministerio ha clasificado tres niveles: Adiestramiento cualificado; especialización y perfeccionamiento profesional de la mano de obra, y especialización técnica de más alto grado. El ritmo previsto será entonces de 60.000 el primer año; 189.000 el segundo; 230.000 el tercero y 270.000 el cuarto, hasta totalizar los 749.000. Tres centros docentes existirán en el Plan: Uno, base, como cabeza regional o provincial; otro, secundario o destacado, y, por último, el móvil. El centro-base tiene como misión la de organizar los centros secundarios o destacados y los móviles; cobija en sí los equipos, la maquinaria, los instrumentos y programas previstos para su ámbito en vinculación con la

Universidad Laboral que le corresponda.

El centro secundario es un espacio apto para aulas y talleres donde se instalan el curso o cursos que organice el centro-base. Los centros móviles, por último, son el destacamento de un equipo que busca la iniciación, la incitación, la preparación básica en una determinada localidad. Actúan sobre el peonato, sobre los braceros, para que salgan aptos de acudir a centros superiores.

Continuó diciendo el Ministro que la Universidad Laboral registrará estos centros de su ámbito. Este enorme esfuerzo, que supone 2.895 millones de pesetas, procede de las Mutualidades Laborales, del Instituto Nacional de Previsión y del porcentaje para las transformaciones profesional en el Seguro de Desempleo, para colocación de los propios obreros. Se trata pues de aplicar fondos laborales a la más alta misión laboral docente.

# Aclaraciones sobre la enmienda al Proyecto de Ley de Reforma de Enseñanzas Técnicas, presentada por el S. E. U.

Madrid, 27. (Cifra).— El Jefe Nacional del Sindicato Español Universitario, don Rodolfo Martín Villa ha presidido esta tarde una comida ofrecida a los periodistas en el Colegio Mayor José Antonio, en el transcurso de la cual ha informado a los representantes de la prensa, radio y TV sobre diversos aspectos de la enmienda que el SEU ha presentado al proyecto de Ley de Reforma de Enseñanzas Técnicas. Asistieron el Jefe del SEU del Distrito de Madrid, el Director del Gabinete de estudios, el Jefe Nacional de Información y otros miembros directivos universitarios.

La Jefatura Nacional del SEU ha analizado y estudiado detenidamente todas las propuestas de enmienda presentadas y considerando las razones que se aducían para su proposición. Fruto de estos estudios ha sido la enmienda que, teniendo como primer firmante al Jefe Nacional del SEU, Rodolfo Martín Villa, ha sido presentada a la consideración de las Cortes, en la cual será defendida por éste. Los otros firmantes son los ex jefes nacionales Jesús Aparicio Bernal Sánchez, Jorge Jordana de Pozas y Fuentes, José María del Moral y Pérez de Zayas y José Luis Taboada García, con lo que se ha puesto de manifiesto una vez más que el Sindicato Español Universitario no son unas personas ni un movimiento, sino que es una institución con solución de continuidad.

Por lo que al acceso directo a las escuelas se refiere, propone la enmienda incluir, junto con los oficiales de los tres ejércitos, a los licenciados universitarios y a los titulados técnicos, tanto superiores como de grado medio, eximiéndoles en cada caso de las materias en que, en virtud de estudios realizados, hayan demostrado suficiencia. Se entiende, además, que el acceso directo a las escuelas técnicas de grado medio deberá realizarse a través de los bachilleres superiores y de la maestría industrial, aún cuando se posibilite, a los bachilleres laborales elementos con excepción de los administrativos y a los operarios clasificados como oficiales de primera, al acceso, mediante un curso de adaptación o preparatorio, respectivamente.

Abre también la enmienda la posibilidad de que los diplomados en especialidades técnicas se otorguen también a los titulados en las escuelas técnicas de grado medio.

Propugna, además, una definición más concreta de la composición de la Junta de Enseñanzas Técnicas: Un tercio, de representación de las escuelas técnicas superiores; otro, de las de grado medio; y un tercero, las facultades universitarias y los centros de investigación, la representación corporativa profesional, la Organización Sindical y el Sindicato Español Universitario.

Con el fin de que puedan ser conocidos en el momento oportuno los planes de estudios derivados de la ley que se propone, se incluye asimismo la exigencia de su aprobación antes de primero de septiembre del presente año, pues de esta manera los centros de enseñanza podrán estar en

condiciones de poner en marcha dichos planes para el curso 1965-66. Además, antes del 1 de enero de 1965 el Gobierno someterá a las Cortes los proyectos de ley necesarios para la nueva estructuración y adecuada dotación de profesorado y puesta a punto de las instalaciones docentes.

Disposiciones transitorias:  
a) Los alumnos que al comienzo del curso académico 65-66 hubieran sido declarados aptos en el curso de iniciación podrán optar por continuar sus estudios por los planes en que los iniciaron o adaptarse a los que se estructuran como consecuencia de la presente ley.

b) Los alumnos que, después de finalizar las convocatorias de exámenes del curso 64-65 no hubieran aprobado la totalidad de las asignaturas del curso de acceso para titulados de grado medio podrán optar por acomodarse a los nuevos planes, o continuar matriculados el siguiente año en el mismo curso.

c) Los alumnos a quienes al comienzo del curso académico 65-66 le queden pendientes asignaturas del curso selectivo, continuarán sus estudios de acuerdo con los planes de estudios derivados de la presente ley.

Además los alumnos que finalicen sus estudios de arquitecto o ingeniero por los planes de estudio derivados de la ley de 20 de julio de 1957, se les concederá el ingreso directo, sin oposición en los Cuerpos del Estado.

Finalmente, propone la enmienda que, antes del 1 de enero de 1965 el Gobierno someta a la deliberación de las Cortes un proyecto de Ley por el que se establezcan las modificaciones convenientes en la denominación de las titulaciones de los técnicos de grado medio, a fin de homologarlas en lo posible a las adoptadas en otros países.

## FUTBOL JUVENIL

### Inglaterra venció a España (1-2)

Murcia, 27. (Alfil).—La Selección Nacional Juvenil Inglesa de Fútbol ha vencido por dos tantos a uno a la Juvenil Española en partido disputado esta noche en La Condomina.

El primer equipo en marcar fué el español, por mediación de González, a los 22 minutos del primer tiempo, quien desde fuera del área, lanzó un chut imparable. Se llegó al descanso sin registrarse más variaciones en el marcador.

En la segunda parte, los ingleses empataron a los 26 minutos por obra de Knowles, que remató un balón a media vuelta desde muy cerca de la portería. En el minuto final, Bromley estableció el definitivo 2-1.

Por los españoles destacaron Rodri, que realizó buenas paradas; Ramón, Echevarría, Gonzalo y Torrens. En la selección inglesa, los mejores hombres fueron el portero; la defensa, que actuó con dureza y efectividad; los medios y los delanteros, así como los extremos, veloces y también el interior derecha.

## ALINEACIONES

SELECCION INGLESA: Smith, Wright, Wood, Noble; Daniels, Hollins; Redknapp, Knowles, Orsfield, Bromley y Rogers.

SELECCION ESPAÑOLA: Rodri; Ortiz, Torrens, Díaz; Bormida, Rivera; Echevarría, Gonzalo, Arieta, Pujol (Quino) y Ramón.

# ¡APRESURESE!

QUEDAN POCOS DIAS PARA QUE PUEDA VER LA PELICULA DE LA TEMPORADA!

Y no olvide que no será proyectada en ningún otro local de Mallorca en toda la temporada



UNA EXCLUSIVA DE



## Misterio en Sineu

# Un hombre fue hallado muerto en la calle

### Se le supone vecino de Palma y se ignora que le llevó hasta allí

SINEU. (De nuestro corresponsal SALOM y SANCHO). — Un suceso extraño, acaecido el pasado jueves, ha convalidado la placidez seneuesa en que vive sumida nuestra población, no ya sólo por el hecho en sí, sino también por el misterio que, en principio, lo envuelve.

La intriga sigue manteniendo vivo el general comentario en torno al caso y por las poco menos que infructuosas indagaciones que se han llevado a cabo para esclarecerlo, todo parece que el asunto no tendrá fin.

## UN HOMBRE MUERTO

Alrededor de las 22'30 del pasado lunes dos hombres descubrieron el cuerpo de un hombre caído en el suelo y al pie del lugar conocido por los seneuenses como la «Calle». Acto seguido acudieron en su auxilio y al llegar junto a él se le pudo apreciar graves heridas en la cabeza, por las que se desangraba, recibiendo la desagradable y triste sorpresa de hallarle ya sin vida.

Lo acontecido se puso en conocimiento de las Autoridades, que se persiguieron inmediatamente en el lugar del suceso para instruir las diligencias propias. Entonces y tras la documentación que llevaba consigo, se vino en conocimiento de que se llamaba Víctor Pérez Aranda, hijo de Matías y Florentina. Se señalaba un domicilio: Calle Reyes Católicos, núm. 14, de Palma de Mallorca y su edad 56 años.

## UN DESCONOCIDO

Aquel hombre resultaba ser totalmente desconocido en Sineu y en su poder se hallaba un billete de ferrocarril de Palma a Inca, cuyo día y su llegada fue en el último tren de la noche.

Ni que decir tiene que se ha investigado en el domicilio palmésano que se cita, pero aquí se informó que se le desconocía.

## MURIO DE UN SINCOPE

Se indagó en bares y fondas de la localidad y se tuvo noticia de que visitó algunos de estos establecimientos, interesándose en hallar alojamiento. También que aparentaba sentirse indispuerto por los síntomas que le apreciaron cuantos con él hablaron.

Y en base de todo ello se ha llegado a la conjetura de que el viajero, buscando donde cobijarse, se dirigió a la esquina de la calle San Torrelló y que al alcanzar el pretil de la «Ribas», donde reina la oscuridad, quiso allí esconderse proviniéndole entonces el síncope que había de provocarle la muerte y, a su vez, con la pérdida del equilibrio caer desde una altura de unos dos metros adonde fue hallado.

Las causas de la muerte, por un síncope y no por la caída, han sido determinadas al practicarse la autopsia. No obstante, también se ha indicado que igualmente mortifera la herida sufrida pues resultó con fractura de cráneo.

## CONTINUA LA INTRIGA

Como se verá, mucho es lo que se ha aclarado sobre este caso, pero queda, como se dice al principio, una incógnita por resolver: ¿Qué le llevó hasta Sineu? ¿Carece de familiares el difunto? ¿Cuál fue su último domicilio? ¿Era vecino de Palma o acaso de Inca, ya que el billete del tren da este punto de origen? Quizá al difundir la noticia en «BALEARES», permita llegar a conocimiento de alguna persona que pueda desvelar el misterio.

El cadáver recibió sepultura en el cementerio municipal de esta villa.

# EN DEFENSA DE «WEST SIDE STORY»

## ¿Musical definitivo o punto de partida de una nueva ópera cinematográfica?

Pasó «West Side Story», una película que llegaba precedida por los clamores del éxito y alrededor de la cual se había montado una gran propaganda, justificada por una permanencia de meses y meses en los carteles de las grandes ciudades —a pesar de proyectarse allí en versión original— llevada al cine después de años de preparación y tras haber sido uno de los grandes éxitos de Broadway neoyorquino en su primitiva versión para el escenario.

No obstante, no han sido suficientes las varias semanas que «West Side Story» ha permanecido en cartel en nuestra ciudad para satisfacer, totalmente, las esperanzas que distribuidora y empresa habían depositado en ella y lo curioso es que no solo el público no se ha entusiasmado, al menos en el grado esperado, sino que incluso algunas voces autorizadas, aun reconociendo evidentes méritos parciales, han dudado de la justicia de sus diez galardones y hasta extrañado su larga vida en la pantalla. Puede que en esta falta de entusiasmo influya el handicap de que el film rodado en película de 70 mm. y con varias pistas sonoras que resaltaban la partitura de Bernstein, ha llegado aquí en una copia de 35 mm. y con la banda sonora óptica normal, aunque con el diálogo doblado al castellano, algo que debía pesar en su aceptación popular.

Es verdad que diez «Oscars» son muchos «Oscars» ya que esto es como reconocer que en una sola película se suman todas las virtudes de todo un año de producción cinematográfica norteamericana, en desmérito de otras películas verdaderamente destacables. No obstante, queremos salir en defensa de este film que, bajo muchos conceptos, nos parece excepcional.

Analizando detenidamente «West Side Story» es como se advierte el gran esfuerzo que supone para renovar el musical americano, un género que muchos habían dado como muerto. Después de este análisis es como se comprueba que no es tan caprichosa la decisión de la Academia de Hollywood, que tuvo en cuenta muchos detalles que pasan desapercibidos por la mayoría y no hay que pensar que se viera presionada por la influencia de las grandes compañías ya que el film es obra de productores independientes aunque la distribución corra a cargo de una firma del prestigio de United Artist.

Hay que reconocer que el esfuerzo artístico, técnico y económico que supone «West Side Story» es muy considerable, aunque esto último no sea apreciado por la mayoría del público que cree que una película de gran presupuesto debe exteriorizar los dólares en grandes decorados, vestuario lujoso y artistas caros. Pocos pensarán, por ejemplo, que sólo para poder filmar algunas secuencias en escenarios auténticos del barrio Oeste de una ciudad como Nueva York,



únicamente para conseguir un clima de mayor autenticidad, se gastaron más de dos millones de dólares para retardar el derribo de los edificios que aparecen en las escenas iniciales y detener la circulación durante muchas horas y durante varios meses que duraron los ensayos de los números coreográficos bajo la experta y férrea dirección de Jerome Robbins; todo para conseguir un espectáculo de una altura artística desconocida en el musical y dar a cada plano una grandeza poética suficiente para que nos parecieran ideales decorados tan vulgares como un patio, unas calles sucias, una escalera de incendios, un puente y un garaje, etc. etc.

La película tendrá sus lagunas, pequeños detalles que defraudan al que no valora la película en sus justos medios y no sabe competir con ella. La transcripción del «Romeo y Julieta» de Shakespeare —los gamberros distinguidos de ayer y los pobres diablos de hoy— será mejor o peor comprendida; es indudable que algunas canciones entran en la historia a pie forzado y puede, también, que algunas escenas amorosas resulten empalagosas pero a pesar de todo esto —¿qué gran película no tiene sus defectos y que mala sus virtudes?— reconozcamos que nunca el musical había llegado a tal altura, nunca se había conseguido conjugar lo que no dudamos en calificar de ópera moderna con el «ballet», la denuncia social y la historia de amor. Desde luego hay algo que destaca sobre todo lo demás y esto es la coreografía, suficiente por sí sola para convertir la película en obra de arte. Una coreografía no en función del lucimiento de unos divos, sino de un grupo ya que hasta los personajes principales no tienen valor por sí mismos sino por lo que suponen como miembros de la colectividad. Por su aire de ballet, incluso en los momentos hablados, es por lo que consideramos la película más obra de Jerome Robbins que de Robert Wise, aunque éste forme en el grupo de nuestros realizadores predilectos y muchos movimientos de cámara y planificación sean característicos de su obra pero en función siempre, creemos, de los movimientos creados anteriormente por Jerome Robbins.

En el capítulo de la técnica la película es a veces un milagro y da la impresión de que algunos números coreográficos fueron tomados por varias cámaras a la vez más que plano a plano con un «play back» como guía porque resulta prodigiosa la justeza de los «crásters» en el montaje.

El color —a pesar de que la copia de 35 mm. que hemos visto tenga bastante que desear— y la iluminación, son partes dignas de estudio especial, siendo admirable por no citar otra, la escena del garaje por las dificultades que implicaba un techo tan bajo y unos movimientos de cámara tan rápidos que no permitían una iluminación desde arriba.

Hay «travellings» en todos los sentidos, con cámara baja y alta que dan un vigor asombroso a las escenas. La justeza de los encuadres sólo se explica tras admitir un estudio concienzudo y lento de los realizadores para conseguir una obra fuera de lo corriente, sin dejar nada al azar, sacando el máximo partido de todo, haciendo arte —otro ejemplo— de la huida de unos muchachos saltando un entrellado metálico —final de la secuencia de la lucha.

El conjunto de bailarines de ambos sexos, todos gente joven, es magnífico y aunque los divos no importen, destacamos la cara nueva de George Chakiris, muy aprovechable como actor. La inclusión de Natalie Wood —excelente actriz por otra parte—, sólo se comprende por motivos comerciales, porque en el reparto destacara al menos un nombre ya que su habilidad como danzarina es escasa, se la utiliza en el menor número de planos y como cantante ha sido doblada por Marión Nixon que ya había prestado su voz a «Deborah Kerr» en «El rey y yo» —otra película cuya coreografía era, también, de Jerome Robbins.

En resumen, juntar en un musical tantos elementos de valor y hacerlo armónicamente, no es nada corriente ya que se ha hecho de ella una película importante y no sólo como espectáculo visual —que ya es suficiente— sino como obra trascendente por su tema. El problema portorriqueño está juzgado objetivamente así como el carácter dominante de los anglosajones —emigrantes al cabo y al fin— el problema de la delincuencia juvenil y el tremendo de la nación estadounidense ante una población tan heterogénea.

Puede que, efectivamente, «West Side Story» no se merezca los diez «Oscars» concedidos pero más de uno es algo que no ponemos en duda y estamos seguros de que la película llega más de una vez y «estudiada» detenidamente saldría ganando.

«West Side Story», puede ser el fin del musical pero puede ser también punto de partida de una nueva ópera cinematográfica que sustituya la comedia que siempre había dominado.

CINEFILO

La jovencita de «Buenos días, tristeza»

# JEAN SEBERG, primera película en España

Las nubes lloraban en Barajas cuando la rubia Jean Seberg descendía del avión que la trajo desde París. Sonríete, con su pelo bien cortado, que no le llegaba al abrigo color yema, bajó las escalerillas. Recibe el ramo de claveles que le ofrece Benito Perojo y posa amablemente para los fotógrafos.

—Cuando llego a tierra me siento feliz. Siempre me dá miedo el avión.

—¿Qué tal el viaje?

—Bien. Estoy bastante cansada. Esta semana la he pasado volando entre Alemania y París.

Nos enteramos que es la primera vez que viene a Madrid. Hace dos años estuvo en Barcelona cinco meses, concretamente en Sitges.

—Me gustó mucho lo que vi de España.

Sonríe continuamente, dando un brillo especial a sus ojos azules. Intenta hablarnos en español.

—Se muy poco de su idioma. Ahora pienso aprenderlo bien, para poder hacer más películas aquí.

—¿Lo ha estudiado?

—Sí; estuve estudiándolo un año; no fue muy brillante el resultado.

—Yo hablo español con acento catalán, pues tengo muchos amigos catalanes en París. Con ellos practico su idioma.

—¿Qué le gustaría ver de España?

—Andalucía. Ahora iré unos días a Rodar a Almería.

—¿Le gusta algún deporte?

—Sí; pero no tengo tiempo de practicar ninguno.

Antes de que sea tarde, detremos que está casada con un escritor y diplomático, que el tiempo libre lo dedica a leer las obras de su marido y las de otros autores. Es su debilidad. Aún no tiene hijos, porque...

—Hace sólo cinco meses que nos casamos.

—¿Le gustan los niños?

—Sí, muchísimo. Creo que los niños le gustan a todo el mundo.

Después de pasar la aduana tiene que esperar su equipaje. Van llegando las maletas, pero le falta. La rubia Jean empieza a intranquilizarse. El suspense llega al límite que terminan de despachar las maletas y la suya no aparece. Se trata de una especie de bolso grande, que ella llama saco.

—¿Qué actriz veterana le interesa?

—Me gusta mucho Jean Mooreau.

—¿Con qué actor trabaja más a gusto?

—Con Paul Belmondo. Es muy simpático.

Hay que aclarar que el film que empezará en España, «Escape libre» y que seguirá rodando por otras muchas capitales europeas, lo compartirá, precisamente con dicho actor francés. Hay hombres que la cuestionan.

—Me gustaría hacer alguna

A la protagonista de «Juana de Arco» le encanta nuestro país y le interesan vivamente el folklore y el idioma españoles

«El cine, en Francia, es más simpático y humano; en América, más frío»



—¿Cuánto tiempo estará en España?

—Ahora sólo tres semanas, el tiempo que dure el rodaje de la película. Este verano pienso venir con mi marido y pasaremos más tiempo. Veranearemos en Mallorca.

Aunque Jean ha visto ya espectáculos flamencos, tiene la intención de saturarse de este arte que ella llama gitanos. Otra de sus ilusiones es presenciar muchas corridas de toros.

—Todo lo típico español me interesa mucho.

El coche imponente de Perojo la espera para trasladarla a Madrid. Se despide amablemente, con una sonrisa dulce. Ha dejado de llover y el sol empieza a asomarse.

Fotos: Larrú. Servicio: Hispania Press.

Viky Lagos, al teatro



MADRID. Cifra). — Vicky Lagos, reciente mamá, se dispone a trabajar de firme, la encontramos en Torres Bermejas con su próximo director, Rafael Muñoz Lorente, que pondrá en escena «Una noche conmigo», de Alcira Olivie, en adaptación española de Luis Tejedor. Con Vicky trabajarán Pablo Palos «Palitos», actor argentino, Graciela Seguir, Vicente Arino, Josefina Robeda, entre otros. La obra se estrenará el día tres en el Teatro Club.

## NOTICIARIO

### WILLIAM HOLDEN, NANCY KWAN, LA NUEVA PAREJA IDEAL DEL CINE

A lo largo de toda la Historia del Cine, el mito de la «Pareja Ideal» ha ido encontrando sucesivas justificaciones en intérpretes un día conpenetrados, como Greta Garbo-John Gilbert, Ronald Colman-Vilma Banky, Maurice Chevalier-Jeanette MacDonald, Mirna Loy-William Powell, Elizabeth Taylor-Richard Burton, etc., etc...

Ahora —desde que Richard Quine filmó la extraordinaria superproducción «El mundo de Suzie Wong»— la más cotizada pareja del Séptimo Arte la constituyen el varonil William Holden y la deliciosa actriz oriental Nancy Kwan, héroes ambos de esta romántica historia de amor que deja al descubierta los secretos rincones del corazón humano.

Gracias a esta maravillosa película en technicolor, el espectador penetra en ambientes que hasta el momento le estuvieron vedados y en los que palpita un extraño mundo de insólita moral donde los prejuicios acaban cediendo el paso a la pureza de los sentimientos.

«El mundo de Suzie Wong» aborda un atrevido tema, en el que las renunciaciones se hermanan con las esperanzas; y su exuberante realismo la convierte en una de las cintas más importantes del cine americano de los últimos años.

Películas de misterio  
Tanto Metro Goldwyn Mayer como la escritora Agatha Christie

hace más de cuarenta y dos años que ofrecen al público películas y novelas que tratan de crímenes, un aspecto del espectáculo que tiene muchos seguidores. Los guionistas de la Metro han esondido cadáveres debajo de las alfombras, en armarios, los han enterrado en el duro suelo, los han lanzado desde aviones y hundido en el mar. Esta vez MGM y Agatha Christie se han unido para llevar a la pantalla la novela de esta última «El tren de las 4.50», obra en que el «suspenso» llega entrelazado con divertidas escenas de las que Margaret Rutherford hace una creación.

### Richard Harris se incorpora a «MAJOR DUNDEE»

El estupendo actor británico, Richard Harris, que alcanzó el estrellato con las películas «This Sporting Life» y «Rebelión a bordo», ha firmado un contrato con Jerry Bresler para actuar junto a Charlton Heston en la película de Columbia «Major Dundee».

El rodaje de esta gran producción, en color y Panavision, comenzó el 30 de enero del corriente año, y su argumento se basa en uno de los sucesos más sangrientos que ocurrieron en los últimos meses de la guerra civil norteamericana: la destrucción del tercer cuerpo de caballería, por el jefe Apache, «Sierra Charrabas», cuya persecución y captura, en el film, corre a cargo del oficial confederado Ben Tureen (Richard Harris).

Recordamos a nuestros lectores que en el Festival de Cannes de 1963, Richard Harris obtuvo el premio al mejor actor por su actuación en «This Sporting Life», y recientemente ha trabajado en Italia, en el film de Antonioni, «El desierto rojo».

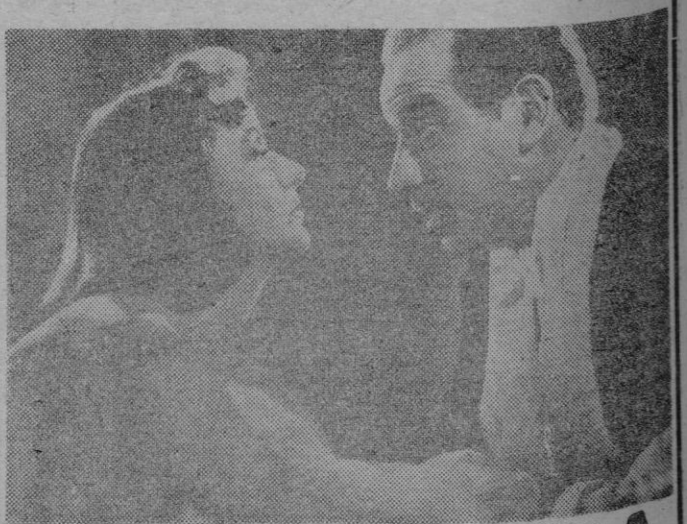
## Las gemelas Kessler, las más famosas de Europa, en España

El amor las separará artísticamente



LA FIEBRE DE LAS GEMELAS CONTINUA. TODOS LOS PAISES QUIEREN TENER SU PAREJA PARTICULAR. AL MUNDO AUN LE ASOMBRA QUE HAYA CHICAS TAN GUAPAS Y TAN IDENTICAS COMO LAS GEMELAS KESSLER, RUBIAS, MONAS Y MUY IGUALITAS, QUE FIGURAN ENTRE LAS MUCHAS BELLEZAS NATURALES DE ALEMANIA. LAS KESSLER, ALICE Y HELEN, NACIERON ARTISTICAMENTE EN EL CELEBRE LIDO, DE PARIS. BAILAN, CANTAN Y GUSTAN. HAN HECHO CINE Y SE HAN CONQUISTADO A ITALIA ACTUANDO DURANTE TRES AÑOS EN LA TELEVISION DE ESTE PAIS. A SU ALREDEDOR, Y CASI LESDE QUE COMENZARON, HAN CIRCULADO RUMORES Y MAS RUMORES SOBRE SU SEPARACION POR CAUSAS SENTIMENTALES. UNAS VECES HELEN Y OTRAS ALICE SE HAN ENAMORADO Y ROMPIAN EL DUO. PERO AHORA PARECE QUE VA EN SERIO. HELEN ES PROMETIDA DEL ACTOR UMBERTO ORSINI Y ALICE TIENE POR NOVIO AL CANTANTE FRANCÉS MARCEL. LA PAREJA PELIGRA, Y PROCURARAN VIVIR SEPARADAS PARA QUE SUS MARIDOS NO SE PREGUNTE QUIEN ES LA MUJER Y QUIEN ES LA CUÑADA.

Greta Garba... ¡Ha vuelto! para recordarnos fue la protagonista de la más alegre sátira contra los rusos



# NINOTCHKA

La película que todos vuelven a ver y que divierte a todos  
HOY en Teatro LIRICO



desde mi ATALAYA por RAT

¿De qué nos quejamos...?

Repetidamente hemos venido escuchando comentarios acerca de distinciones especiales para la «Costa del Sol»...

La televisión nos habla de Málaga. Y es que todos los días hay un motivo u otro para que se hable de aquella bella ciudad...

La afición futbolística mallorquina se limitará a esperar que termine la competición para saber si demostrar una satisfacción liviana...

Mallorca, que es generosa por la Gracia de Dios, seguirá aportando su belleza natural, su clima envidiable, su sol de maravilla...

Naturalmente que no le vendría mal un Torneo de fútbol internacional al igual que organizan en Málaga o en Cádiz...

Pero no debemos quejarnos de que ello sea así. Es así y seguirá siendo así Dios no lo remedia, porque estamos acostumbrados a que todo se nos de completamente hecho...

Recordamos un «Torneo nacional de fútbol» entre el «Mallorca», el «Barcelona» y el «Atco. de Bilbao»...

Cuando se hablaba de Luis Romero, en los famosos tiempos del boxeo en Palma, también, fueron unos pocos señores los que quisieron correr con tal responsabilidad...

Y para no cansar. ¿Qué hubiera ocurrido si, por ejemplo, cualquier ciudad española llega a tener un hijo como Guillermo Timoner...

En fin. Que tenemos lo que merecemos. Y no nos quejemos de lo que han los demás. No seamos como el perro del hortelano...

Los trotones mallorquines también interesan en Suecia

HAN PERMANECIDO EN LA ISLA, PARA REALIZAR UNA SERIE DE REPORTAJES, UN REDACTOR Y UN FOTOGRAFO

Para uno que desde hace 17 años está rompiendo lanzas en favor del caballos mallorquín, resulta una gran satisfacción ver como desde el extranjero se interesan por nuestro trote...

de nuestro trotador se remontan a la llegada de los primeros sementales rusos de la raza creada por el Conde Orloff.



Una carrera al trote en un hipódromo sueco. Esta fotografía procede de uno de los números de «Trav och Gallop»...

Unos 700 aunque no todos corren. ¿Raza americana? — Domina, aunque empleamos cruces franceses y últimamente rusos.

El Constanca quedó concentrado

El «Deportivo de la Coruña» es ya, virtualmente, de 1 División CON TAL PARTIDO SE CELEBRARA EL «DIA DEL CLUB»

INCA. — (De nuestro corresponsal «Juan M. Palma»). — Existe inusitada actividad en la secretaría del club constante. La llegada del Deportivo de la Coruña, líder indiscutible del primer grupo...

—Más trabajo que en las semanas anteriores, porque el domingo celebramos el «Día del Club». La visita del líder, unido a su fama e historial, le hacen acreedor a esta distinción.

—¿Cómo están los ánimos en el equipo? — Ten por seguro que están mejor que nunca. He hablado con el directivo señor Sastre...

—Bien, dejemos el pasado y miremos el porvenir. ¿Problemas para el domingo frente al «Coruña»? — Creo que no. Agustí continúa trabajando en silencio...

—Ten por seguro que están mejor que nunca. He hablado con el directivo señor Sastre...

—¿Cómo están los ánimos en el equipo? — Ten por seguro que están mejor que nunca...

—Ten por seguro que están mejor que nunca. He hablado con el directivo señor Sastre...

—Bien, dejemos el pasado y miremos el porvenir. ¿Problemas para el domingo frente al «Coruña»? — Creo que no...



GARCIA VOLTA

—Creo que no. Agustí continúa trabajando en silencio, y preparando el equipo para conseguir los dos puntos...

LA QUINIELA DE Baleares. Ofrecemos, como es norma, nuestra quiniela semanal a base de tres triples y dos dobles. La cosa no resulta del todo fácil pues al igual que en estas últimas semanas pueden producirse muchas variantes.

Hoy sale el Mallorca rumbo a Huelva

Catorce jugadores componen la expedición

También marcha el Presidente don Jorge Rosselló

Esta mañana a las 8 saldrán en avión hacia Madrid, los jugadores del Mallorca que el domingo han de enfrentarse al Recreativo de Huelva...

—Fundan este optimismo en sus propias fuerzas naturalmente, pero también en el hecho de que en esta ocasión les acompaña don Jorge Rosselló presidente del club...

—Esperemos que les asista la suerte, cosa muy importante en eso del fútbol y que el lunes podamos recibir crónicas favorables.

La expedición mallorquinista ya decimos que estará presidida por el propio don Jorge Rosselló, pero de directivo-delegado marcha el señor Sureda...

No se ha facilitado la alineación probable y es casi seguro que el entrenador no la dará a conocer hasta después de celebrar el entrenamiento de Huelva.

Vuelta a Levante

Uriona ganó la sexta etapa Benidorm-Cartagena

Antonio Gómez Moral sigue lider

Cartagena, 27. (Alfil). — Valentín Uriona ha vencido en la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Levante Benidorm-Cartagena...

Clasificación de la Regularidad: Barrutia, 46,5 puntos. Pérez Francés, 58,5 id. Reemester, 59,5 id. Velez, 61,5 id.

Clasificación General individual: 1. G. Moral, 18-20-45. 2. Eusebio Velez, 18-20-54. 3. A. Barrutia, 18-20-56.

Clasificación General por equipos: Kas, 55-03-55. Ignis, 55-05-05. Nuria, 55-28-13. Ferrys, 55-29-22.

Clasificación de la Montaña: Pérez Francés, 12 puntos. Gómez del Moral, 11. id. Honrubia, 8 id.

Mañana se corre la etapa Cartagena - Gandía, de 225 kilómetros. ZILIOLI VENCEDOR EN MONTECARLO

LISTON estaba lesionado

SEGUN EL INFORME DE LOS MEDICOS

Miami Beach, 27 (Alfil). — La Comisión de Boxeo de Miami Beach ha anunciado que: «está completamente satisfecha» con el resultado del examen por medio de rayos X...

Ya figuran 31 inscritos para la carrera ciclista del domingo

CON ELLA INICIA SUS ACTIVIDADES EL NOVEL CLUB CICLISTA ARENAL

El próximo domingo, tal como hemos venido señalando, se inicia la temporada oficial de ciclismo con una prueba montada con cariño e ilusión por el novel Club Ciclista Arenal...

se disputará una puntuación en la meta que se establecerá frente al Hotel San Diego. Las bonificaciones en cada «sprint» serán 3, 2 y 1 segundos respectivamente.

Los inscritos eran los siguientes: 1. Mateo Canals. 2. Diego Muñoz. 3. Ramón García.

RUN-AND-RUN

Hemos leído la lista completa de los que viajan con el Mallorca. Figura entre ellos Julián Mir. Suponemos que el muchacho, si se ve alineado, demostrará que efectivamente tenía intención de jugar.

En el Atlético de Madrid se han anunciado elecciones presidenciales. Sólo una candidatura ha sido presentada, la de don Vicente Calderón que naturalmente habrá de ser elegido.

El domingo se enfrentan en Gijón el Santander y el Real Gijón. La rivalidad es tan grande que se anuncia que «Santander se despojará el domingo» Autobuses, taxis, turismos, trenes y hasta barcos llevarán a Gijón muchos miles de aficionados.

Max Schmelling el que fue campeón mundial de todas las categorías ha manifestado que Cassius Clay boxea todavía como un aficionado.

Y naturalmente sigue husmeándose la posibilidad de que en este combate hubiese «tongo». Todo se aclarará.

El partido Soledad-Atlético Baleares se jugará el domingo en el «Luis Sitjar»

Los rumores que venían circulando a cerca de la celebración del encuentro Soledad-Atlético Baleares, en el terreno mallorquinista del «Luis Sitjar» han tenido confirmación y de esta forma los aficionados palmesanos saldrán ganando al poder presenciar cómodamente uno de los más atrayentes encuentros de nuestra Tercera División...

quizá por estas circunstancias no creemos que jugar en el «Luis Sitjar» sea conceder ventajas al At. Baleares, que dicho sea, por el momento ni en su campo ni fuera de él ha hecho nada extraordinario, a no ser que el domingo se nos destape.

Los mejores partidos que el Soledad ha disputado esta temporada han sido frente al «amateur» del Mallorca en el Campo «Luis Sitjar». Ya en la pasada temporada recordamos sus magníficas actuaciones ante el Ibiza y Manacor, también en el mencionado Estadio. Es decir que el Soledad en el campo mallorquinista se encuentra como en su propia casa.

El Soledad pese a su traspase con la U. D. Mahón no ha perdido su moral y estamos seguros que el domingo ante el At. Baleares volveremos a ver a aquel once con nervio, garra y pleurítico de entusiasmo que en la jornada pasada tanto echamos de menos. Los azulgranas saben que este encuentro es de vital importancia para ambos, quizá más decisivo para el At. Baleares que tiene la obligación de conquistar uno de los dos primeros puestos. El pronóstico es difícil ya que en los encuentros jugados con anterioridad ha existido un gran equilibrio de fuerzas.

DEPORTES

El Constanca quedó concentrado

(Viene de la página anterior) **El Constanca** quedó concentrado en el campo de los grandes triunfos. **¿Y usted qué opina?** **—La Junta Directiva**, consciente de la importancia del partido, ha decidido concentrar el equipo el jueves por la tarde, después del partido de entrenamiento. Por la parte técnica se toman todas las medidas para que el triunfo no se nos escape. **¿Sabe que el visitante tiene un delantero centro internacional?** **—Eso me alegro de veras.** Pero frente a Veloso, nosotros opondremos a Llompart, internacional juvenil, como sabes. No me preocupa el partido, repito, porque tengo la esperanza de que, al fin, nos será dado ver un partido de fútbol, y no esas negociaciones que han sido todos los encuentros disputados hasta ahora en donde el cerrojo ha imperado por encima de todo. Yo creo que el «Coruña» ha de ser un equipo de «primera», que dará batalla. **¿Y no le teme a esta batalla?** **—Naturalmente que sí.** Pero confío en el equipo, en los aficionados, en los socios y en las Pe-

ñas, para conseguir que el campo sea otra vez el campo de los grandes triunfos. **¿Qué equipo presentará Agustí?** **—No lo sé.** Pero sobre más o menos el que jugó el domingo en Vigo, creo yo. Estaban tocados Galmes y Amarilla, pero al parecer estarán en situación de salir el domingo. Y dejamos al señor García Volta, otra vez con sus quehaceres. En el club reinaba, repetimos, una actividad inusitada. El interés despertado por el «coco» del grupo recuerda, con creces, los mejores tiempos del fútbol inquisense. Vamos a ver si los hechos responden a la realidad, y los aficionados llenan el campo y los gritos de aliento animan al equipo. En nuestra edición de mañana intentaremos adelantar la formación que será presentada por Agustí. Suponemos que todos quedarán jugar, para estar presentes en este «Día del Club» que tiene el aliciente de la visita de un equipo que está ya, sin lugar a dudas, en primera división.

Los trotones mallorquines

(Viene de la página anterior) americanos-suecos «Frances Bulwark», Gay Noon en 1'17. **¿Ambos son actualmente sentimentales?** **—Si y tienen hijos muy rápidos.** En su visita a «Son Pardo» el señor Gabrielson quedó encantado y Einar Anderson gastó muchos carretes enfocando las obras y los planos. **¿Cree señor Gabrielson en el aumento de la afición hipica en Mallorca, inaugurado «Son Pardo»?** **—Indudablemente.** Esto puede ser como el hipódromo del Cagnes sur Mer, en la Costa Azul. **¿Cree que las carreras pueden interesar al turismo internacional?** **—Sin duda de ninguna clase e incluso con el fin primordial de las carreras.** Celebran ustedes una carrera importante y mis amigos Sixten Lövgren y George Olsson que además de grandes caballistas son dueños de una compañía aérea de vuelos «charter», organizaremos un vuelo con tres o cuatro aviones.

—[Vaya] **—Conozco a los caballistas y a los fuertes les gusta mucho viajar.** Si en Palma se celebran carreras importantes será una de sus estaciones preferidas. Nuestra doble entrevista con los periodistas suecos ha sido muy agradable y nos sentimos plenamente satisfechos si hubiéramos influido a que se llevaran a su tierra una impresión total del pasado, presente y futuro del caballos mallorquín. **CENTAURO**

Resultados y clasificaciones de Competiciones regionales

**CHAMPIONATO DE AFICIONADOS**

**GRUPO A**

Mallorca, 2 — Santa Catalina, 0	Andraitx, 2 — Juventud, 8	At. Baleares, 0 — Sta. Eulalia, 0
---------------------------------	---------------------------	-----------------------------------

**Equipos** J. G. E. P. F. C. P.

Mallorca	2	2	0	0	7	0	8
Juventud	4	2	0	1	6	5	6
At. Baleares	3	1	2	0	12	2	4
Sta. Eulalia	4	1	2	1	2	2	4
Andraitx	4	0	1	2	4	2	4
Sta. Catalina	4	0	1	2	1	1	1

**GRUPO B**

Alcudia, 0 — Poblense, 8	Binissalem, 3 — At. Alaró, 0	Marratxí, 7 — Murense, 2
--------------------------	------------------------------	--------------------------

**Equipos** J. G. E. P. F. C. P.

Alcudia	0	0	0	1	1	0	0
Binissalem	3	1	2	0	12	2	4
Marratxí	7	0	0	0	0	0	0
Murense	2	0	0	0	0	0	0

**OTRO MAS...**  
**Cesa el entrenador del «Melilla»**  
SE HABLA DE JESUS BARRIO PARA SUSTITUIRLE

Melilla, 27. (Aifil).— La irregular marcha del equipo titular de fútbol en las últimas jornadas había suscitado gran descontento entre los aficionados obligando a la directiva a tomar decisiones que finalizaron, como siempre, pagando los «vidrios rotos» el entrenador.

Por lo tanto le ha sido rescindido el contrato a Enrique Bescos Mambroa, después de llegar ambas partes a un total entendimiento.

Se está en contacto con Jesús Barrio que adquirió fama cuando preparaba al Real Gijón y que era conocido por «Mata-gigantes».

**MADRID - GLASGOW**  
Glasgow, 27. (Aifil).— El Real Madrid y el Glasgow Rangers jugarán un partido amistoso de carácter benéfico el nueve de septiembre próximo en esta ciudad. La junta directiva del Glasgow Rangers se reunió hoy para estudiar la proposición y el Presidente del Club, Lawrence, declaró: «Acordamos por unanimidad aceptar el partido amistoso con el Real Madrid a beneficio de los judíos».

**Federación Balear de Ciclismo**

**NOTA OFICIOSA**  
Domingo día 1 de marzo, a las 11 horas. Organización Federación Balear y C. C. Arenal.  
Circuito urbano en el Arenal. Carrera para Aficionados de primera, segunda y Juveniles.

**INSCRIPCION**  
En el local del C. C. Arenal (Bar Canaletas de El Arenal). Cierre de la inscripción; día 29 a las 20 horas.

**ARBITRO:** Señor Calvo.  
**CRONOMETRADOR:** Señor Mulet.

**NOTAS**  
Primera: No será admitida la inscripción de ningún corredor que no esté en posesión de la licencia de la F. E. C. correspondiente al año 1964.  
Segunda: En el momento de serles entregado el dorsal, los corredores deberán depositar su licencia, que les será devuelta, una vez haya terminado la carrera.  
Con referencia a la nota anterior, se advierte a los corredores que el no presentar su licencia, les supondrá no poder tomar la salida, ya que no se les entregará el dorsal, aún que hayan formalizado su inscripción dentro del plazo reglamentario.

**LICENCIAS**  
Se recuerda a todo el personal auxiliar, como: Cuidadores, Mecánicos y otros, la nota publicada por esta Regional en fechas anteriores, en la que se decía que, ninguno de ellos podrá intervenir en carreras ciclistas, ni les será permitida la permanencia en el espacio central de Velódromos, o recintos habilitados como tales, si no están en posesión de su correspondiente licencia.  
Por esta Regional, no se autorizará ninguna carrera en Velódromo, o lugar similar, si este no cuenta con persona responsable que esté en posesión de licencia de la F. E. C. como Director del mismo.  
La expedición de licencias a personal auxiliar, caducará el 15 del próximo marzo; pasado este plazo, sufrirán un recargo del 30 por ciento.

**OFICINAS**  
A partir del día de la fecha, funciona ya el teléfono número 2545 en el nuevo local de esta Regional Avenida Alejandro Roselló número 9-1º A, a donde pueden dirigirse, todos los días de 12 a 13'30.

Winston

El cigarrillo de buen gusto para las personas de buen gusto

**EL MEJOR CIGARRILLO PARA EL MEJOR AMBIENTE... EL CIGARRILLO CON FILTRO N.º 1 EN EL MUNDO**

Winston FILTER CIGARETTES  
FINEST FILTER FOR FLAVOR  
MADE IN U.S.A.

frescos y recién importados de los EE. UU.

RUN-DOY RUN

(Viene de la página anterior) **Valencia y Atlético de Bilbao** **¿Hay una fecha libre todavía?** **¿Nos apuntamos?**

La jira comenzará en abril y finalizará a primeros de mayo. **Hay tiempo para pensarlo.**

Hay expectación en Palma por presenciar el encuentro entre los grandes rivales Atlético Balears y Soledad, que ha de celebrarse en el Luis Sitjar.

Al parecer todos los lesionados del Soledad están en condiciones y en el Atlético Balears —que separamos— no hay bajas.

Quedan muy pocas plazas en coches y autocares para llevar aficionados al Campo Inquisense de «Es Cos».

No es para menos. El domingo se recibe la visita del Deportivo de la Coruña y a tal señor tal honor.

**MOSCARDON**

**Baleares Hoy 100 Páginas**

Cristóbal Colón, siete años decisivos de su vida

Juan Manzano Manzano

CULTURA HISPÁNICA ha tenido la feliz iniciativa...

El profesor Manzano colaboró con el maestro de...



COLÓN

Este libro de ahora, tan preciso y documentado...

«Prisionero en USA»

Por Woodland Kahier

El título de este libro es un poco equívoco...

«TONGO», por Enrique Nacher

El tema boxeo ha tenido en la novelística española...

publica ahora el siguiente título de «Tongo»...



Años de estudios colombinos se resumen en este estudio...

La exposición del autor de esta gran monografía...

El relato, pese a su categoría científica y a su riguroso criterio...

Las idas y venidas de Colón sobre el solar hispánico...

El libro está cuidado en una bella edición...

Antonio Machado en Segovia

Por JOSE MONTERO PADILLA Catedrático de Literatura

El 27 de noviembre de 1910, el diario local de Segovia publicaba la siguiente nota...

Así se anunciaba en la prensa periódica la llegada de Antonio Machado a Segovia...

Y aquí, en Segovia, permaneció hasta 1932...

y objetos —pocos y humildes— que fueron del uso cotidiano de don Antonio...

Desde aquí, cada mañana, las gentes contemplaban la figura del escritor...

Y, poco a poco, la ciudad fue ganando al escritor...

leer, con el atractivo de la soledad fecunda, que permite el diálogo consigo mismo...

La personalidad de Machado tuvo, sin duda, una significación honda para la vida intelectual segoviana...

Es cierto, en cambio, que Segovia, como motivo literario, dejó huella muy escasa...

«En San Millán a misa de alba tocando están. Escuchad, señora, las campanitas del alba...

O las visiones de la sierra del Guadarrama, tantas veces contemplada por el poeta...

A la etapa segoviana de la vida de Machado pertenecen algunos acontecimientos importantes...



ANTONIO MACHADO

además de explicar su asignatura específica, tuvo acumulada durante algunos cursos la literatura...

Antonio Machado, a su llegada, se alojó en un hotel, que en seguida abandonó para ir a instalarse en una modesta pensión...

su luz, su alma— rimaba bien, evidentemente, con el carácter machadiano...



Muelle de Cala Figuera, óleo expuesto en Galerías Costa, original de Busser.

Sobre la belleza de la Cala por antonomasia podríamos extendernos tanto, por lo menos, como Busser...

Ante esos temas es forzoso pensar en los antecedentes más próximos en el tiempo...

CRITICA DE ARTE

BUSSER EN GALERIAS COSTA

Busser nos ofrece diez temas de Cala Figuera de Santanyi...

cuadro. Y es este equilibrio lo que con mayor eficacia distingue el estilo del pintor...

claro que esta trayectoria de Busser, tal como se nos ofrece en este momento...

GAFIM

de sus «Canciones a Guíomar». Acaso algunas de estas nacieron en la soledad de su cuarto...

En el año 1931 se proclama la República. Machado, en una de sus cartas a Guíomar...

El mes de febrero de este año Machado, junto con su madre, va desde Valencia, donde ambos se encontraban...

Con 621 páginas y buena impresión hemos de anunciar la aparición de la «Memoria del IV Congreso Internacional de Lotería»...

El libro «Hace falta un machacho», de Arturo Cuyás, que en tiempos fue indispensable a los jóvenes...

Para explicar el hecho universalmente admitido de que la ciencia y la tecnología están provocando una profunda transformación...

El Ministro de Educación Nacional ha editado una monografía de singular utilidad...

La Sociedad de Bibliófilos Venatorios acaba de publicar en una edición de doscientos ejemplares la obra «España agreste»...

Tres son los libros que el novelista Miguel Delibes tiene en preparación...

LA DIRECCION DEL «HOTEL ACAPULCO» (PLAYA DE PALMA)

Participa a su distinguida clientela y público en general, la reapertura a partir del próximo domingo día 1.º de marzo...

BAR-RESTAURANTE

REPRESENTANTE Introducido en la INDUSTRIA del CALZADO y MARROQUINERIA para la venta de COLAS...



**REGIÓN REGIONAL**

**Casa de Campos en Palma celebró su**

**fiesta anual**

(De nuestro corresponsal Miguel Roig). — Como ya sabemos desde el año 1961, celebrándose en Palma, la fiesta de fraternidad por la Casa de Campos, durante la cual, en un cordial hermandad, se reúnen en cordiales hermandad, la mayoría de camposos que viven lejos de él y evocar con nostalgia, a todas horas, la bendita de sus mayores. El pasado domingo día 23, fue la señalada para la celebración de tan fastuosas solemnidad. La representación del Ayuntamiento, integrada por el Alcalde don Antonio Nicolau Cerdó y los señores de alcalde, don Antonio Lladó Mora y don Mateo Lladó, el oficial F. don Rafael Cerdó y el Cronista Oficial, don Miquel Ros, con el presidente de dicha casa don Juan Antonio Roig y miembros de la Junta Directiva, presidieron los actos de la fiesta se inició con una solemne misa, celebrada a las diez y media de la mañana en el altar mayor de la iglesia parroquial Nuestra Señora de La Soledad, presidida por el Rvdo. Padre Antonio Veny Ballester, C. R. y asistido por el Rvdo. Rafael Bujosa Rigo, y un joven seminarista de la Porciúncula, de diácono respectivamente.

Después la Catedral del Espíritu Santo, el Rvdo. don José Ollers, profesor del Seminario, presidió la fiesta que se celebró destacando fechas y hechos relevantes de la historia de Campos y de sus hijos preclaros, pidiendo la intercesión del Santo Patron San Julián, para que alumbrara y guíe a todas horas a los hijos de esa villa.

Una nutrida representación de la colonia Camposina en Palma, asistió junto con la representación del Ayuntamiento de Campos y Directiva de la Casa a los actos oficiales, a través de los cuales el Cura Económico de la parroquia Rvdo. don Damián Vial Ollers, dirigió desde el púlpito bellas oraciones alusivas al acto, siendo muchos los fieles que al final de la misa se acercaron al altar para recibir a Jesús Eucaristía.

Seguidamente en el Salón de actos del Centro Social, tuvo lugar la ya tradicional reunión, agrupándose gran número de paisanos acompañados de sus familiares, a través de la cual se celebró un acto literario-recreativo, consistente en un concierto de acordeón magníficamente interpretado por el niño Miguel Bujosa, y la intercesión de un grupo de seminaristas - catequistas del seminario de la Porciúncula.

Como plato fuerte del acto intervino el Rvdo. Padre Antonio Veny Ballester, ilustre investigador y escritor, autor de documentadas biografías hagiográficas de San Cayetano de Thiene y San Andrés Avelino, dos figuras estelares de la Orden Teatina para ofrecerles las primicias de sus más recientes investigaciones y hallazgos relacionados con la interesante biografía del venerable religioso Mínimo Fray Juan Alcina, Hijo Ilustre de Mallorca, natural de Muro, que toda su vida religiosa transcurrió en el convento de su Orden en Campos, a través de la primera mitad del siglo XVII, al objeto de iniciar, después de conocer los hechos portentosos del glorioso taumaturgo, el proceso de beatificación y canonización que piensa incoarse con ese humilde religioso, gloria de la Orden fundada por el Patriarca San Francisco de Paula.

Con la amenidad en el carácterística, el Padre Veny expuso a los reunidos la táctica labor de investigación y búsqueda, a través de casi toda su vida, llevada a cabo en los archivos y bibliotecas de Mallorca, Archivo de la Corona de Aragón, Cataluña, la Biblioteca Nacional y la del Vaticano, al objeto de poder dar con el proceso, iniciado en el siglo XVII, de beatificación del Padre Alcina por el Provincial de dicha orden Padre Miguel Canals y recientemente hallado en el Archivo del Palacio Episcopal de nuestra Diócesis.

Al final, y con gran entusiasmo de los reunidos, anunció el Padre Veny, varias conferencias que se darán en Campos, Muro

y Palma, la primera de las cuales tendrá lugar durante la primera quincena del próximo mes de marzo en Campos, durante unas conferencias cuaresmales a celebrar en la Parroquia, siendo honradas con la asistencia del Delegado General de la Orden Mínima en España, Reverendísimo Padre Fray Leonardo María Vittoria, sabio religioso orgullo de dicha orden, por su piedad, mortificación y caridad, símbolo y norte de los seguidores de esa Comunidad fundada en Mallorca en 1582.

Un retrato al óleo, que en su día será colocado con todos los honores en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento de Campos, pintado por el Profesor de Dibujo de la Escuela de Artes y Oficios de Palma, Miguel Aguiló, copia del original existente en la sacristía de la Parroquia, presidió el acto reseñado.

A las 6 de la tarde, la mayoría de asistentes se reunieron en un céntrico hotel en comida de hermandad, a través del cual reinó la más sana alegría y haciendo proyectos para el próximo año.

**ANUNCIOS ECONÓMICOS**

**DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pías. y 2.- por cada palabra más.**  
**MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pías. y 150 por cada palabra más.**

**HIPÓTECAS**  
 DISPONGO de 50.000 a 1.800.000 pesetas para colocar sobre rústicas y urbanas, tramitación rapidísima. PALMER, Margarita Caimari, 35. 1.º, 4.º de 12 a 2. (24)

**ENSEÑANZAS**  
 CLASES particulares, Bachillerato elemental, cultura general. Teléf. 51053. Sr. Gómez. (10)  
 PROFESORA de inglés, francés, individuales o clases, mañanas, tardes. Calle Puigdorffia, 3. (12)

**DISCOS**, textos idiomas. Telfs. 12530-21796. (10)

**ARRIENDOS**  
 SE ALQUILA chalet amueblado. Calle Soldado Bonilla Mir, núm. 8. Bona nova. (11)  
 SON ARMADAMS. Alquiler chalet amueblado. Calefacción, refrigerador, jardín. 5.500 pts. mes. Informes: Telf. 30527. (14)  
 PISO amueblado todo confort, alquiler. Teléf. 25497. (10)  
 ALQUILO apartamento en Calamayor, amueblado todo confort, ascensor, calefacción, nevera. Teléfono 11207. (12)

**ARENAL** alquiler apartamentos amueblados. Precios razonables. Teléf. 16781. (10)  
**BUSCO** piso hasta 7.000 pesetas mes; no importa emplazamiento. Informes: Teléfono 53613. (12)  
**ALQUILO** local, negocio o almacén, con vivienda, 8 x 8 - 6 1/2 x 2 1/2. Informes en esta Administración. (16)  
**ALQUILO** apartamento amueblado, teléfono, centralísimo. Informes: Teléfono 30700. (10)  
**TOMARIA** en arriendo molino de harinas o piensos, o bien trabajaría con industria harinera. Teléfono 12713. (16)  
**NO MENOS** de 50.000 pesetas leer diariamente estos anuncios clasificados (14)

**Se busca la solución del problema de la vivienda en Binisalem**

**BINISALEM.** — (De nuestro corresponsal Jaime MARTÍ G.). — La terminación de las cuarenta casas baratas que se están construyendo en Binisalem, parece que está en su fase final, pues terminadas algunas de las aceras, y preparado el terreno para el asfaltado de las calles de la nueva urbanización, faltan sólo los retoques finales, por lo que creemos que su terminación e inauguración podrá realizarse en un plazo relativamente breve.

Pero no son solamente las nuevas cuarenta casas, sino que el pueblo que en general goza de una prosperidad sin precedentes, se ha decidido por fin a construir, buena prueba de ello son las muchas casas que se construyen a ritmo acelerado en el «Clos D'en Vell» donde ya hay muchas casas a punto de habitar, faltándoles solamente la instalación de la electricidad, y otras que si no están terminadas están muy adelantadas en su construcción. También se construye en la Punta, lindante con la carretera Palma-Inca, una casa dentro del año actual que los imprevistos quedará resuelto en Binisalem el enojoso problema de la falta de viviendas que era uno de los más acuciantes del pueblo.

**PRIMERAS COMUNIONES.** — En el santuario de las religiosas de la ciudad y de manos de su tío, el Sr. don Gabriel Real Vicens, párroco en los Estados Unidos, ha recibido por primera vez el bautismo y Esperanza, hijos de los señores don Salvador, Delegado de la Hermandad Sindical de Laboradores y de doña Antonia.

**DEFUNCIONES.** — Víctima de fatiga ha fallecido en Binisalem a la edad de 55 años don Miguel Pons Alorda, confortado por los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. Y a los pocos días ha fallecido la señora Maribel Pol, madre política del anterior, a la edad de 85 años, confortada con los auxilios espirituales.

A la edad de 80 años ha fallecido don Jaime Moyá Bestard, confortado con los Santos Sacramentos.

Se da también la triste noticia que en el espacio de cuatro días han fallecido en Palma tres binisalemenses, dos de ellos de manera casi repentina, lo que ha causado la natural consternación de sus familiares y pueblo en general.

**FUTBOL.** — En el campo Can Pelech de Binisalem, celebró el pasado domingo el encuentro entre el equipo de fútbol C. D. Binisalem y el C. D. Alaró venciendo el equipo local por tres tantos a cero.

**ROGATIVAS.** — Con Exposición de los Santos, se ha celebrado en la parroquia de Binisalem

brado en la parroquia de Binisalem solemnes rogativas por la salud del Obispo de la Diócesis, a las mismas asistieron muchos fieles.

**Resultados del I Concurso de Tiro en Sineu**

**SINEU** (De nuestro corresponsal Salom y Sancho). — Se celebró en el patio de la Escuela Graduada el I Concurso de Tiro Neumático, organizado por la Delegación Local de la O. J. E.

Participaron en categoría infantil, 10 niños; en juvenil II y adultos 4.

La clasificación quedó establecida así, al final de las pruebas:

Infantil: primero Martín Durán Font 81 puntos; segundo Pedro Florit Frau 67 puntos.

Juvenil: 1.º Fc. Batl Real 81 puntos y segundo Miguel Lladó Amengual 78 puntos.

Adultos: primero Lorenzo Serra Fornés 157 puntos y segundo Guillermo Surda Pons, 145 puntos.

Estos chicos han quedado seleccionados para la fase provincial a celebrar en Palma mu, en breve y si la suerte y el pulso les acompaña, quizás alguno de ellos pueda llegar a la fase nacional, que se celebrará en Madrid.

**SEMANA PARROQUIAL.** — Con enorme afluencia de feligreses, han empezado los actos de la Semana Parroquial que viene predicando el P. Andrés Garcías, de la Misión de Palma.

A las 7 de la mañana hay misa y plática y a las 8 de la tarde, sermón nocturno, que como es lógico es el más concurrido.

La Semana Parroquial, terminará con Misa de Comunión General el domingo día 1 de marzo.

**FUTBOL.** — La ausencia de Juan Real en las filas del "San Marcos" se ha notado ostensiblemente estas dos últimas semanas que el equipo no ha logrado puntuar en sus desplazamientos.

Asimismo se pone interesante la puntuación para el Trofeo al mejor jugador de la temporada. Encabeza la clasificación Pol seguido muy de cerca por Jaime y Genovard.

El domingo tenemos partido en Sineu frente al Porreras. Hará el saque de honor Juan Real, convaliente de su operación de menisco y será la despedida del extremo Antonio Gelabert R. que marcha a cumplir el servicio militar en Africa.

**DISCO SORPRESA 'FUNDADOR'**



**¡APRESURESE!**

EL DIA 29 FEBRERO TERMINA EL CANJE DE DISCOS SORPRESA POR CORONILLAS DE FUNDADOR DOMEQ

- Solo y hasta dicho día serán admitidas las coronillas presentadas o enviadas por correo en las representaciones de DOMEQ.
- Si por cualquier causa en el momento del canje la representación no dispusiera de Discos sorpresa, entregará vales como garantía para ser canjeados tan pronto reciban aquellos.
- No serán válidos aquellos cartas en cuyos matasellos figuren fechas posteriores al 29 de Febrero.

es una gentileza de... **FUNDADOR** el coñac que está... como nunca!

CANJE DE CORONILLAS EN PALMA: En la representación de PEDRO DOMEQ, S. A. D. ANTONIO VEGA CALERO - Plaza Hornabeque, 12



ALIAS PEDRO DOMEQ TIENE POR NORMA DE FABRICACION EN 1930 NO CONCURRIRON SUS PRODUCTOS EN LA EXPOSICION NACIONAL NI EXTRANJERA

ALIAS

CINE

**ACTUALIDADES.** — Desde las 8'45: SATANAS NUNCA DUERME (William Holden, Clifton Webb) — Cinemascope Color de Luxe; NODOS A Y B núm. 1.103 — IMAGENES núm. 997 LA PESCA (Autorizado mayores).

**AGUSTA.** — Desde las 3'00: AMOR EN HAWAI (Elvis Presley); Panavision, Technicolor. LOS CORRUPTORES DE ALASKA. (Aut. mayores).

**ASTORIA.** — Desde las 3'00: HIROSHIMA LA CIUDAD MARCADA (Ayako Wakao y Yiro Tamiya). — OAN-OAN (Shirley MacLaine, Frank Sinatra y Maurice Chevalier); Technicolor. (Autorizado mayores).

**AVENIDA.** — Desde las 3'15: (Local climatizado)

**LA ESCAPADA** (Vittorio Gassman y Catherine Spaak). — MACHACHAS DE BAGDAD. (Aut. mayores).

**BALEAR.** — Desde las 3'15: AYER ENEMIGOS (Stanley Baker y Guy Rolfe); MegaScope. EL TERROR DE LOS «TONGS» (Christopher Lee e Irene Montaur). (Aut. mayores).

**BORN.** — Desde las 3'15: (Local climatizado)

**GRAN JUGADA EN LA COSTA AZUL** (Jean Gabin, Alain Delon y Viviane Romance); Cinema-

**CARTELERA**

**Scope.** — Complementos cortos. (Aut. mayores).

**CAPITOL.** — Desde las 3'15: BESALAS POR MI (Cary Grant y Jayne Mansfield); Cinemascope, color De Luxe. — REFUGIO DE CRIMINALES (Don Murray). (Aut. mayores).

**DORADO.** — Desde las 3'30: LA SOMBRA VENGADORA LOS MONGOLES (Jack Palance). (Tolerado menores).

**FANTASIO.** — Desde las 3'00: ESCRITO EN EL VIENTO (Rock Hudson); en color. — YO Y EL CORONEL (Danny Kaye) (Tolerado menores).

**HISPANIA.** — Desde las 3'15: BESALAS POR MI (Cary Grant y Jayne Mansfield); Cinemascope, color De Luxe. — MAS ALLA DE RIO GRANDE (Robert Mitchum); Cinemascope, Eastmancolor. (Aut. mayores).

**LIRICO.** — Desde las 3'15: «NINOTCHKA» (Greta Garbo y Melvyn Douglas). — BUSCA TU REFUGIO (James Cagney y Viveca Lindfors). (Aut. mayores).

**METROPOL.** — Desde las 3'00: EL CREPUSCULO DE LOS AUDA- CES (Rock Hudson y Cyd Cha-

rise); Technicolor. — ESPIAS DE UNIFORME (Van Johnson). (Aut. mayores).

**ORIENTAL.** — Desde las 3'00: LA SOMBRA VENGADORA LOS MONGOLES (Jack Palance). (Tolerado menores).

**PRINCIPAL.** — Desde las 3'15: ESCALA EN HI-FI (Arturo Fernández, Cassen y Germaine Damar); Eastmancolor, TotalScope PUENTE AL SOL (Carrol Baker). (Aut. mayores).

**PROGRESO.** — Desde las 6'00: EL RASTRO DEL ASESINO (Tony Curtis, Marisa Pavan y Gilbert Roland); Cinemascope LA REINA DEL TABARIN (Mikaela). (Aut. mayores).

**PROTECTORA.** — Desde las 3'00: LA MUCHACHA QUE SABIA DEMASIADO (John Saxon, Leticia Roman y Valentina Cortese) SIEMPRE TU Y YO (Doris Day y Frank Sinatra). Technicolor (Aut. mayores de 18 años).

**RIALTO.** — Desde las 3'30: LA SOMBRA VENGADORA LOS MONGOLES (Jack Palance). (Tolerado menores).

**RIALTO.** — Desde las 3'00: (Local climatizado)

**REBELDE SIN CAUSA** (James Dean, Natalie Wood y Sal Mineo); Cinemascope, Warnercolor. — LAS LOCURAS DE BARBARA (Aut. mayores).

**VICTORIA.** — Desde las 6'00: LA SOMBRA VENGADORA LOS MONGOLES (Jack Palance). (Tolerado menores).

**SALA DE FIESTA**

**CABALA** (Hotel de la Almudaina) Tarde y noche: Baile

**CASA VALLES.** — Noche: Baile y atracciones.

**CHUMBO** (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile

**CLUB SALEM.** — Todas las noches: Baile y atracciones.

**GOMILA.** — Noche: Baile y atracciones.

**IBIZA.** — Todos los días: Baile y atracciones.

**MONTECRISTO.** — Noche: Folklore español.

**SAINT TROPEZ.** — Tarde y noche: Baile

**SESAMO.** — Noche: Baile y atracciones.

**TRIANA.** — Tarde y noche: Baile y atracciones.

**TROCADERO.** — Tarde y noche: Baile y atracciones.

**Películas de estreno**

**«ESCALA EN HI-FI»**

Creo que debemos juzgar «Escala en Hi-Fi», como una nueva experiencia del cine español el cual, hasta el momento, no había abordado el musical a la americana. Es verdad que el guión denota falta de unidad, que los cambios de una secuencia a otra resultan bruscos y que, en general, la obra no es coherente. Pero hay que admitir su novedad, su coreografía totalmente revolucionaria en el cine español, y que esta reunión de «skets», cómicos unos y musicales otros, resultan totalmente válidos no solamente para el que aprecie cualquier afán renovador, sino, incluso para el espectador normal que busca pasar el rato. Hay en «Escala en Hi-Fi» excelentes ideas, y momentos muy logrados por separado, lo mismo que nos ocurre al presenciar un espectáculo arre- vistado y alegre pero presentado esta vez, a través de unas imágenes que sin ser excepcionales son lo mejor que nos ha dado Isidoro M. Ferry, aunque gran parte del mérito recaiga en Gene Collins, ayudante de Jerome Robbins en «West Side Story» y que se ha encargado aquí de la parte coreográfica. No ha contado Collins del tiempo necesario que en ensayos requiere un gran espectáculo musical, ni tampoco con artistas excepcionales del género pero nos parece estupendo el partido que saca del reparto masculino — las chicas tienen más experiencia — y hasta de su falta de práctica consigue momentos verdaderamente hermosos — el caso de Manolo Zarzo, por ejemplo —. El baile en el estudio de la radio, el original «Can-can», el del piso del millonario, el de los años 20 en la guarderropía y especialmente el de la piscina, homenaje, sin duda, a Mack Sennett, con su presidiario, sus guardias y hasta sus bañistas, nos parecen muy conseguidos, más que el final que, abiertamente, se declara como homenaje a Gene Kelly y Stanley Donen.

Los «skets» cómicos y los «gangs» son también buenos y los capta el que admite el tono totalmente informal de la historia,

deslabazada como hemos dicho al principio. Los «gangs» del plano en el piso y en el metro, el de los terroristas, el del sastrer, el del contrabajo, la paloma de los americanos, la suegra y esposa de Cassen y los «skets» creados para lucimiento de este último, como el de las imitaciones y el de «Dracula», como asimismo cierta intención irónica, hay que colocarlo en el haber de este experimento desigual pero interesante, avalado, igualmente por un excelente color y una simpática interpretación.

**RIALTO - ORIENTAL - DORADO**

**«LA SOMBRA VENGADORA»**

La «Mano Negra»; el hombre de los ojos amarillos, un misterioso enmascarado, un no menos misterioso ayuda de cámara, científicos, la hija de uno de ellos, un joven que nunca está donde debe estar y la «Sombra», el enmascarado paladín de la justicia que reparte tortas, buria a sus contrarios y conoce todas las llaves del «catán». Una historia, elemental, una especie de «tebeo» con esta especie de «supermán» que han creado los mejicanos y que ya salió en aquella película

sobre las mujeres vampiros que resucitaban después de años en sus ataúdes.

Esta tiene tanta acción como aquella pero menos «sexy» y parece como una gota de agua a otra a las inefables películas de episodios que hicieron las delicias de los primeros aficionados al cine; fueron resucitadas por la «Republic» a partir de «Los tiburones de Fu-Manchú» y, en cierto modo y con peor o mejor técnica, conocen una nueva resurrección en algunos «telemovimientos» melodramáticos y que son, en general, una buena escuela de realizadores cinematográficos, sin oportunidad en la pantalla grande con la supresión de la llamada serie B, sustituida por estos films para la televisión.

Los mejicanos se han lanzado de lleno a la producción de estas películas dinámicas e infantiles y «La sombra vengadora» es uno de sus buenos ejemplos.

CINEFILO

**Tintorería Renia**  
SERVICIO A DOMICILIO  
Nuevos Teléfonos  
53.881 y 53.882

**Otra vez Kirk Douglas**



Todos los papeles de «duro» le van a las mil maravillas a Kirk Douglas. Ahora mismo tendremos ocasión de verle en «Camino de la horca», una película en la cual lleva a cabo el papel de «sheriff», un comisario que debe imponerse a todos para cumplir con su misión.

**PINTURAS PARA LA CONSTRUCCION IRBUNT - ISER**

DEPOSITARIO:  
**LA CERAMICA**

Cl. Luis Martí, 10 - 19 Tel. 11866

**=HOY=**

**SALA AUGUSTA**

Adelante sus vacaciones y «visite» Hawaii con el ritmo de Elvis Presley

**ELVIS PRESLEY AMOR EN HAWAI**

JOAN BLACKMAN - NANCY WALTERS - ANGELALANSBURY  
PANAVISION DIRECTOR NORMAN TAUBS TECHNOLOR



Hawaii — hawaianas = ¡¡BIKINIS!!



LAS MEJORES CANCIONES DEL «REY» DEL ROCK, EN LA FELICULA MAS «FRESQUITA» DE LA TEMPORADITA

**HOY**

Complemento: «LOS CORRUPTORES DE ALASKA»

# TRAFICO

## Peligrosas infracciones al Código de la Circulación

### Señal de «Stop» - Luz de cruce - Adelantamiento y velocidad

Insistentemente se anuncian cualquier producto comercializado la prensa, radio, televisión y todos los medios publicitarios a nuestro alcance, llega un momento que, casi inconscientemente, sin darnos cuenta, nos encontramos en habituales consumidores del producto.

De igual modo, si divulgamos solamente los problemas que el Código de la Circulación y repetimos una y otra vez, al final conseguimos que el usuario de las

vías públicas las tenga presente, las repita.

«SEÑAL DE STOP»  
Sabemos que la circulación ha mejorado notablemente desde hace unos años, sobre todo en las carreteras, pero queremos tratar aquí de algunas incorrecciones que aún se observan y que pueden ser también causa de graves accidentes. Por ejemplo la señal de «Stop».

Existe un gran número de conductores que, posiblemente si no por ignorancia, si por apatía, cuando encuentran ésta a su paso, en vez de parar totalmente y absolutamente su vehículo como taxativamente está ordenado, se limitan solamente a reducir un tanto la velocidad que en ese momento llevaban para en seguida, continuar rápidamente la marcha normal sin apenas mirar ni observar las más elementales reglas de prudencia que aconseja la circulación.

Hay que detenerse totalmente, mirar a izquierda y derecha, y al comprobar que no existe peligro para nadie, reanudar la marcha.

¿Es tan difícil cumplir con esta obligación? ¿No se dan cuenta de que esta indiferencia les puede acarrear serios disgustos y que no respetando la señal de «Stop» pueden pagar con sus vidas y causar también graves perjuicios e incluso la muerte a otros conductores que reglamentariamente cumplen con lo establecido?

Para ellos, que con sobrada razón se les puede calificar de incorregibles porque todos los medios de persuasión han fallado, el único remedio eficaz que existe, es la sanción inflexible, aplicándose el máximo rigor de la Ley, a fin de que se sientan más responsables de sus actos.

**LUZ DE CRUCE**  
Otra de las causas de accidentes, es infringir las disposiciones sobre el cambio de alumbrado, sobre la luz de cruce. El espíritu de servicio de los hombres de la Agrupación de Tráfico y el comportamiento de muchos conductores, está haciendo disminuir en gran escala estas peligrosas infracciones. Sin embargo, hay quien olvida con relativa frecuencia el dar la luz de cruce hasta en los

momentos en que el riesgo se acentúa, dando rienda suelta a una excesiva confianza. Los conductores deben poseer permanentemente una clara conciencia y actuar siempre con arreglo a las normas establecidas.

Aunque consideramos innecesario indicar éstas porque todos tienen la obligación de conocerlas, repetiremos que, inexcusablemente, al cruzarse de noche con otros vehículos, tienen que reducir la intensidad de luz tan pronto como aprecien la posibilidad de producir deslumbramientos a otros conductores que circulan en dirección contraria, siguiendo esta misma norma cuando marchen detrás de otro y se encuentren a menos de 150 metros de distancia, para no deslumbrar al conductor del vehículo que va delante.

#### ADELANTAMIENTOS Y VELOCIDAD

En circulación vial no se puede admitir que cada uno piense y actúe libremente, porque estamos jugando con nuestra vida o integridad física. Los adelantamientos mal efectuados son infracciones que originan muchos accidentes. Especialmente en el caso de adelantarse a camiones que por su gran volumen ocultan la visibilidad, hay que tomar toda clase de precauciones y ajustarnos estrictamente a lo legislado para realizarlos con las máximas garantías de seguridad.

Los vehículos industriales y de

transporte, deben llevar una placa indicadora de la velocidad que no les está permitido rebasar. A veces pensamos que estas placas o discos, son como un estímulo para batir la marca que a cada uno le corresponde.

Un camión de gran tonelaje, cargado, si rebasa la velocidad máxima autorizada y se encuentra súbitamente con un obstáculo imprevisto que le obliga a detenerse, seguramente que no podrá evitar el accidente.

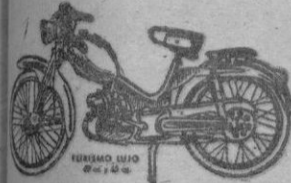
Estas infracciones y otras que se cometen cuando se está fuera del alcance de la vista de los Agentes de Tráfico o de las proximidades de los Puestos donde suele haber vigilancia, constituyen un gravísimo peligro que por el bien de todos conviene eludir.

Es necesario hacer llegar a la conciencia de todos los conductores, que se ha de cumplir por convicción, incluso por conveniencia propia y no por temor al castigo o a la sanción económica.

Las obligaciones que nos impone el Código de la Circulación, son medidas para evitar dolorosos accidentes y tanto los peatones como los conductores nos hallamos implicados en ellas. Un humano sentido de responsabilidad, una conciencia cristiana y escrupulosa y nuestra propia seguridad personal, exigen cumplirlas voluntariamente.

(Servicio de divulgación de la Jefatura de Tráfico).

### VELOMOTORES



FACILIDADES PAGO  
Distribuidor:

Casa SASTRE

haza España, 98 - PALMA

## AUTOBAT

## GARAGE COLISEO

(Junto Plaza Toros)-Tel. 23474 COMPRA-VENTA  
Se admiten cambios - Facilidades hasta  
24 MESES DE PLAZO

## MERCEDES BENZ

AGENCIA OFICIAL

## AUTO-FRENO OLIVER

VEA LOS MICROBUSES, FURGONES,  
CHASIS CABINA Y MOTORES, EN  
CALLE SAN MIGUEL, 236

## VOLKSWAGEN

ENTREGA INMEDIATA  
a  
TURISTAS EXTRANJEROS  
y  
ESPAÑOLES RESIDENTES  
GARAGE ESPAÑOL  
C. Aragón, 59 Teléf. 11619

## Ayer: P. M. 69.000

El parque nacional totalizó en 1963, 1.707.442 vehículos

Y se registraron 54.134 accidentes

Sigue en aumento el parque provincial automóvil. No pasa día sin que la Jefatura de Tráfico extienda un número de permisos de circulación. Ayer se alcanzó otra decena de millar, el P. M. 69.000 que correspondió a una camioneta furgón. A pasos agigantados nos acercamos a las seis cifras que actualmente sólo lucen Madrid, Barcelona y Valencia. Claro es que, con seguridad, antes que Baleares habrá llegado al 100.000 Sevilla pues en 31 de diciembre último tenía registrados

ya 75.120 vehículos. Aún así, buena clasificación será ocupar el quinto puesto de la tabla nacional.

**EL PARQUE NACIONAL**  
Y al igual que nuestra provincia acontece en el resto de la geografía española. Según la estadística que nos facilita la Jefatura de Tráfico, el parque nacional automóvil en 1963 se cifraba en 1.707.442 vehículos, total en el que no figuran las provincias de Río Muni, Fernando Poo, Sahara o Ifni, por no haberse recibido los datos en el momento oportuno.

En el pasado año se observó un incremento con respecto a 1962 de 243.732 automóviles.

También aumentaron en 1963 los conductores. Se expidieron, en el ámbito nacional, 384.035 permisos para conducir y 76.280 licencias para velomotores de menor cubaje.

**CONTRAPARTIDA**  
Pero los signos positivos, realmente estupendos que quedan anotados y que ponen de relieve el elevado nivel de vida que gozamos en España, se esmorecen un tanto al conocer el balance de muertos y heridos que el tráfico ha ocasionado en el pasado año.

También tomado de las estadísticas de la Jefatura de Tráfico, diremos que en carretera se registraron 25.231 accidentes y 28.903 en zona urbana lo que hacen un total de 54.134.

En cuantos a las víctimas, el desglose es así: muertos, 2.230; heridos, 50.150.

Aparte de la tragedia inherente a una defunción, pérdida totalmente irreparable, cabe preguntarse ¿cuál será el volumen de las económicas? Asusta pensarlo.



### PHILIPS AUTORADIO

UN NUEVO ENCANTO MUSICAL

DISTRIBUIDOR:  
Casa José Sastre  
PLAZA ROSARIO, 1  
Teléfono 1702 (1 y 2 líneas)

VASOS PARA BOMBAS COLLARINES PARA PRENSAS  
CASA CODINA JUNTO AL BORN PALMA

## LEYENDO EL CODIGO SOBRE LAS BICICLETAS

En toda clase de vías públicas los vehículos —bicicletas— a que el presente capítulo se refiere circularán siempre por el lado derecho de la zona correspondiente al sentido de su marcha y todo lo mas cerca que sea posible a los paseos, aceras o andenes laterales, no debiendo invadir éstos aun cuando los conductores, desmontados, los lleven de la mano.

coloquen piezas accesorias en el aparato.

Los frenos podrán adelantarse a otros vehículos por el lado derecho de éstos cuando entre los mismos y el borde de la calzada quede un espacio libre no inferior a dos metros y bajo su exclusiva responsabilidad.

(Artículo 133 del Código de la Circulación).

#### CONSEJOS A LOS CICLISTAS

Es impropiciente circular en una bicicleta que se encuentre en mal estado. Procurar que:

Los frenos funcionen bien, los neumáticos no estén demasiado usados, el guía se encuentre en estado de seguridad, el sillín esté bien sujeto y a la altura conveniente el timbre esté colocado de suerte que se pueda utilizar al mismo tiempo que se hace uso de los frenos, las luces funcionen bien, el dispositivo reflejo sea adecuado y se encuentre en buen estado.

### SERVICIO DIESEL y ELECTRICO Bartolomé Mas Marí



Talleres de Reparación y Montaje de equipos de inyección y eléctricos y depósito de los productos de la ROBERT BOSCH G. M. D. H. de STUTTGART (Alemania) y los fabricados en España con licencia BOSCH

Juan Alcover, 50 - Teléfono 15821



### SAVA AUSTIN

EL FURGÓN QUE SE HA IMPUESTO PARA EL TRANSPORTE EN LA CIUDAD

Motor BCM Diesel 56 HP De 1,5 tn. y 8 m<sup>3</sup> Consumo 8,5 litros

ENTREGAS INMEDIATAS

Facilidades de pago a 36 meses CON INTERESES BANCARIOS

DISTRIBUIDOR EN ESPAÑA

Finanzauto S.A.

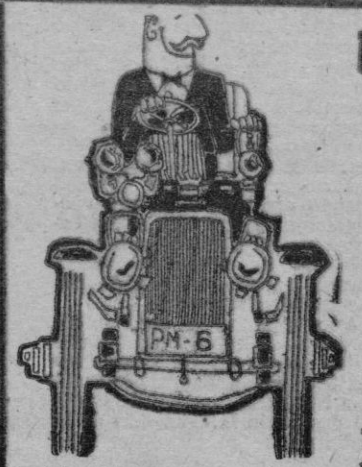
Concesionario para Mallorca:

Comercial GARAGE SEGURA

Avda. de A. Rosselló, 60 - Palma de Mallorca

### INTERESA LOCAL

mínimo 400 m<sup>2</sup>. para comprar o alquilar en Avda. Alejandro Rosselló, Plaza España, Calle San Miguel, Avenida Generalísimo, Jaime III. TELEFONO 50587. — DE 18 a 20 HORAS.



### ¡AH...! PERO BAULENAS

TIENE MEJORES COCHES  
Seats 1400 C  
Seats 600 D  
Vespas

AUTOS ALQUILER SIN CHOFER  
Juan Alcover, 30-36 - Tel. 26001-27005

# Una cima del Himalaya, declarada «tabú»

## Nadie podrá intentar la escalada de la montaña Mache - Puchare (Cola de Pez), declarada oficialmente inaccesible

El hombre está a punto de conquistar la Luna y acaso no tarde tampoco mucho en llegar a Venus o a Marte. Sin embargo, aunque parece mentira, es incapaz de poner la planta en un trozo de nuestro propio planeta: en una de las cumbres de la imponente cordillera del Himalaya, dándose además la circunstancia de que no se trata de una de las cimas más elevadas de esa formidable cadena montañosa, puesto que hay catorce picos de la misma que exceden de los 8.000 metros de altura, mientras

Tiene 7.005 metros y en cambio, han sido ya conquistadas por el hombre 14 cumbres superiores a los 8.000 metros

Por José María Sherpa

que esta cumbre a que nos referimos sólo llega a alcanzar 7.005 metros.

Las gentes del Nepal llaman a esa montaña Mache-Puchare, nombre descriptivamente gráfico, pues en castellano significa «Cola de Pez», y es que, en efecto la parte más alta de tal montaña presenta como una doble cima que recuerda, por su forma, las dos puntas en que termina la cola de un pez; de un pez, por supuesto, colocado con la cabeza hacia abajo. Se ha intentado varias veces, por expediciones de distintas nacionalidades, conquistar esa cumbre. Otras mucho más altas fueron dominadas por el hombre, pero el Mache-Puchare, su punto de mayor elevación, jamás ha sido hollado por ser humano alguno. En 1957, escaladores británicos lograron acercarse bastante a la cima, pero finalmente desistieron de proseguir la ascensión: el Mache-Puchare era invencible. Cuatro años antes, en 1953, otra expedición británica había conseguido coronar el máximo coloso del Himalaya: el Everest, de 8.840 metros. En 1950, montañeros franceses dominaron el Annapurna, el primer pico de Himalaya de más de 8.000 metros que el hombre conquistaba. Luego, en distintos años y por diferentes grupos de varias nacionalidades, «caían» para el hombre otras cimas superiores a los 8.000 metros: el Nanga Parbat, el K-2, el Broad Peak, el Gasherbrum I, el Gasherbrum II, el Dhaulagiri, el Cho-Oyu, el Lhotse, el Kan genchunga, el Makalu, el Manaslu. Pero, en cambio, el Mache-Puchare sigue imbatible. Razón de ello es la especial configuración de sus laderas. Hasta determinado punto de las mismas puede ascenderse no sin grandes dificultades. Mas a partir de ese punto, es prácticamente imposible continuar el avance hacia la cúspide. Y en vista de ello, las autoridades del Nepal han resuelto prohibir toda exploración del Mache-Puchare, por razones de seguridad para los propios escaladores que lo intenten, ya que si no retroceden prudentemente a tiempo, lo único que conseguirían sería morir irremisiblemente, despenados o víctimas de la crudeza del clima. No hace mucho, una expedición japonesa

solicitó permiso para intentar la escalada del Mache-Puchare, permiso que le fue denegado. E igual se hará con todos los que pidan autorización en dicho sentido.

De los colosos del Himalaya superiores a los 8.000 metros, el más recientemente dominado ha sido el Dhaulagiri, de 8.167 metros. La proeza se efectuó en el año 1960 por un grupo de expertísimos alpinistas suizos bajo la dirección del doctor Max Iselin. Se dió en aquella ocasión una circunstancia curiosa, una novedad importante en relación con las conquistas de los otros picos del Himalaya. Fue que se utilizó por vez primera un avión para llegar hasta el campamento inicial o base; así se evitó a los expedicionarios el cansancio de la molesta marcha de aproximación que hay que hacer, en tales casos, para situarse en ese primer campamento, que es donde realmente comienza la escalada. Tal sistema resultó eficaz, pero supuso un aumento considerable de los gastos de la expedición, ya que el avión se estrelló en uno de los aterrizajes.

Se han escrito varios libros relatando las diferentes expediciones, las diversas conquistas de las elevaciones del Himalaya. Pero debiera hacerse un libro que cante en conjunto todas esas proezas, que tanto dicen en favor del hombre, de su intrepidez y de su resistencia física, de su esfuerzo y de su amor a la Naturaleza. Las expediciones a las grandes cimas, sean de esta o aquella cadena de montañas, constituyen hoy una especie de ciencia. Su montaje requiere muchas horas de estudio, una preparación concienzuda; hay que disponerlas a la vez como una operación militar y como una investigación científica. Y sobre todo, se hace necesario en esas difíciles escaladas un gran espíritu de equipo, una penetración absoluta entre todos los del grupo; sobra en tales casos toda ambición humana y son precisas, en cambio, todas las virtudes humanas. Conquistar «un 8.000» del Himalaya no es tarea de hombres, sino de superhombres. Y a veces, como ocurre con el Mache-Puchare, también a los mejores y más expertos les es negado la conquista de la cima.

# El famoso Cándido el segoviano

(CRONICA DE UN VIAJE)

SEGOVIA tiene un gran sabor a historia nuestra. En lo alto se divisa el torrón de su Alcázar como un vigia de sus llanuras y bosques de encinas. Allí se guarda la máquina donde se acuñó moneda; el salón del trono donde fue coronada Isabel la Católica, con sus ricos arzones y viejas arcaas. Su barrio judío con su famosa

sube y baja el servicio, ya que están en diferentes plantas. En ellos la vista se queda asombrada ante el sinfín de hombres famosos que desfilaron por ellos. Yo no quiero salir de allí sin hacerle algunas preguntas y me presento a él: —¿Ha estado alguna vez en Mallorca? —le pregunto. —Ya lo creo, —responde jovialmente—, varias veces. Me



casa de los picos; su catedral gótica, con sus ricos tapices Gobelinos.

En Segovia todo es romántico porque todo en ella se nutre del pasado, de aquella picaresca de Quevedo, de los tiempos de nuestra rica y vieja historia de España.

Su acueducto romano, bajo el cual contrasta la alegría de los vendedores de pieles sangrantes en sus asnillos, con el gran carácter del, conocido en el mundo entero, «Mesón de Cándido».

A él, vamos después de subir y bajar por sus empedradas y estrechas calles, con sus pequeños comercios.

Poco es lo que hemos visto ya que es mucho lo que encierra su provincia. Nuestro espíritu, ama estas cosas, las siente latir en su sangre y quisiera seguir viendo, pero el estómago acucia y nos encaminamos a casa de Cándido.

**HOMBRE DE CARA ALEGRE** Este es un hombre de cara alegre y sonrisa amplia de castellano neño. Su famoso mesón está poblado de comedores a los que

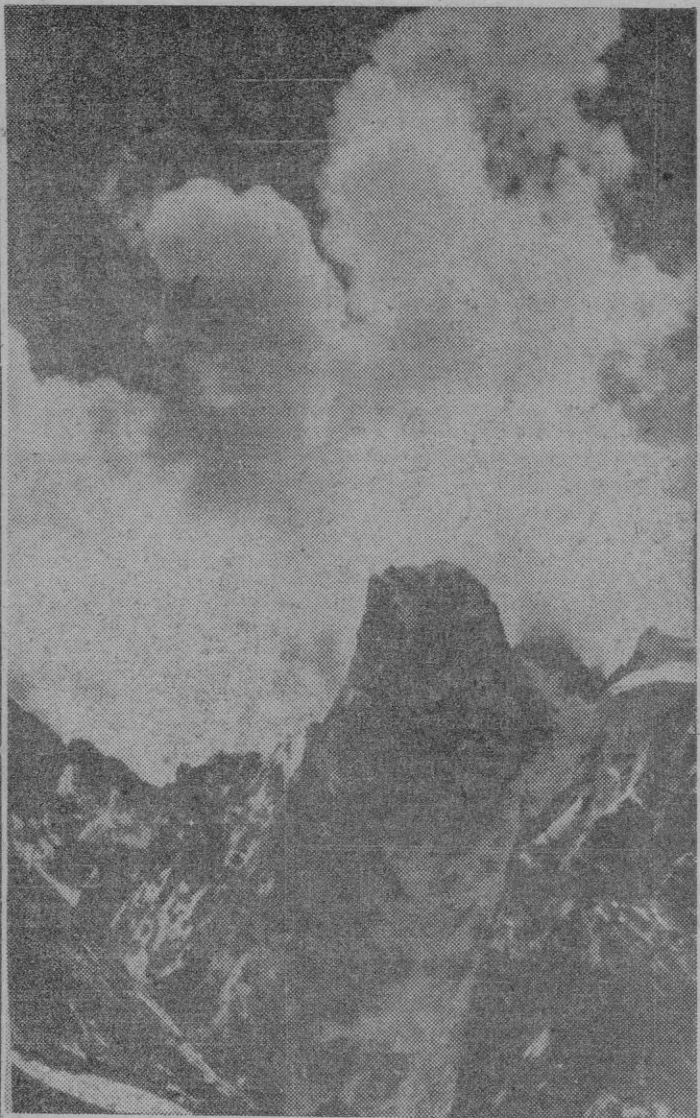
gusta mucho aquella isla y nos encontramos muy bien en el Bahía al que voy siempre con mi familia.

—De la isla, ¿qué ha visitado con más gusto?

—Toda ella. Es maravillosa. Admiro sus famosas cuevas. La bella excursión de Valdemosa, Dejá y Soller. Formentor, El Lindo Puerto de Pollensa. La playa de Camp de Mar, todo me encanta y espero volver muchas veces a ella si el trabajo me deja hacer una escapada.

Al decir esto, un camarero le reclama y él, sonríe, tiene que volver a su línea de combate cotidiano. Los comedores están rebosantes, el servicio va y vuelve del comedor de Enrique IV de Castilla al de don Alvaro de Luna, al de Carlos V, a sus infinitas dependencias. Su sonrisa es afable, simpática. No quiero dejarme partir sin dedicarle un recuerdo desde «BALEARES», en el cual colaboré largamente durante nuestra cruzada y a la que envío estas pobres líneas con ese saludo de mi Castilla a esta bella isla de Mallorca.

CARMEN B. DE DICENTA



PARECE QUE NADIE PODRA INTENTAR LLEGAR A LA CUSPIDE DE LA MONTAÑA MACHE-PUCHARE (COLA DE PEZ), DECLARADA OFICIALMENTE INACCESIBLE, NO OBSTANTE TENER MENOS ALTURA QUE LAS CATORCE —TODAS SUPERIORES A LOS 8.000 METROS— CONQUISTADAS POR EL HOMBRE. LA FOTO MUESTRA UNO DE LOS PICOS, DE LA CADENA DEL BATURA MUSTAGH. — (Foto Cifra.)

**GOMESPUMA**  
BURBUJAS DE CONFORT  
**CASA CODINA**  
JUNTO AL BORNE

# «Georgina» deja a Lina sin marido

UNA joven señora de buena familia, estimada de sus conciudadanos y de intachable reputación, ha comparecido ante un tribunal que la ha condenado a cuatro meses de reclusión y una multa en metálico por haber publicado un libro que, según la sentencia, «constituye un atentado al pudor». Aunque la floración de mujeres escritoras es abundante bajo todas las latitudes es posible que sea este un caso sin precedentes en los anales literarios femeninos.

Lina Agostini autora de una novela pornográfica sin atenuantes, es una muchacha de veinticuatro años bien educada, procedente de un medio familiar de elevados principios y de conducta irreprochable. La sospecha de autobiografía está completamente descartada pues ni aun los más cotillas de Grosseto, su ciudad natal, han sido nunca capaces de encontrarle el menor motivo de crítica.

Para ocuparse de ella sí que lo tuvieron en octubre de 1956 con ocasión de su matrimonio: el de una estudiante de solo dieciséis años y un novio de cuarenta pasados, precisamente el director del instituto que Lina frecuentaba. Era natural que en una ciudad de provincia se hablara largo y tendido, pues además se trataba de una de las jóvenes más lindas de tan temprana «promoción».

Unos decían que el pretendiente se había dirigido primero a los padres que a la muchacha; otros que, como aquel no-

viazgo de profesor y alumna resultaba algo violento, había hecho que dejara de asistir a las clases desde el día en que se hizo público. Lo indudable es que sabían lo que se hacían porque su matrimonio pudo ser considerado ocho años como un verdadero éxito. El acuerdo de los dos fue perfecto hasta el día que entre ellos se interpuso «Georgina».

«Georgina» es la novela para la cual ninguna definición puede ser más contundente que la que le ha aplicado la misma ley. En realidad muy pocos la han leído porque la edición fue recogida apenas se habían vendido unos cuarenta ejemplares, pero el escándalo fue tan mayúsculo que, si sus conciudadanos la relegaron inmediatamente a un vacío sin contactos, su marido lo refutó separándose de ella a los tres días de aparecer la desdichada publicación.

Es indudable que muchos libros parecidos habrán sido escritos desde la invención de la imprenta, pero son precisamente las características de la autora de éste la que han hecho que su eco se extienda por toda Italia y aún el extranjero, donde los periódicos se han ocupado de «Georgina» con comentarios más o menos picantes sobre «la virtud en las provincias».

La vida de Lina Agostini que ha vuelto a vivir con sus padres, se ha complicado extraordinariamente. Cierta que no le han faltado como compensación la oferta de una productora cinematográfica francesa y la demanda para los derechos de tra-

- ★ Una muchacha de 24 años escribe una novela tan escabrosa que es retirada de la circulación
  - ★ Su marido la abandona, avergonzado, tres días después de la publicación del libro
- Por MATILDE DEL PINO

ducción de dos editores, uno londinense y otro bávaro, pero para descargo suyo hay que decir que en su balanza pesa mucho más lo que hasta ahora ha perdido, que estas puertas abiertas a la fama.

Lo que no ha sido suficientemente aclarado, es la clase de motivos que pueden haberle impulsado para publicar un libro semejante. Mientras su abogado ha sostenido en la defensa una especie de «test» retrospectivo-patológico, relativo a los horrores de la guerra de que había tenido que ser testigo forzoso cuando era una niña que apenas sabía hablar; ella se ha excusado presentándolo como un episodio de irresponsabilidad juvenil, enraizado con prematuras lecturas infantiles.

A los nueve años, según la interesada, se había leído los trabajos completos de Dostoievsky, Stendhal y Maupassant en una biblioteca particular. Cuando descubrió la existencia de la biblioteca se convirtió en una

especie de inquilina perpetua por todo el tiempo que le dejaban libre los estudios.

Estos no fueron descuidados sin embargo, pues siempre fue considerada una alumna aventajada, y en los primeros años de matrimonio los aforaba tanto que emprendió un plan personal. Inconscientemente fue pasando de los temas escolares a los que ella misma se proponía. Escribía para matar el tiempo. Primero artículos, poesías y cuentos. Luego llegó «Georgina».

Su marido lo sabía, pero nunca expresó el menor deseo de conocer la obra de su mujer, como si quisiera deshacer el complejo que aún pudiera existir de alumna y profesor. Ella, quizás precisamente bajo este influjo admirativo, no se atrevió jamás a proponerle su lectura. Pero un día de primavera de 1957 leyó la convocatoria de un concurso literario para obras inéditas, y sin pensarlo dos veces, «Georgina» salió para allá.

Nada volvió a saber del original durante cinco años largos, hasta que al principio del 63 le fueron enviados algunos ejemplares impresos.

Ya parecía inexcusable el pedir la opinión del marido. El juicio de él fue bastante lisonjero. Creía que tenía talento y que bastantes novelistas conocidos no hubieran sido capaces de alcanzar un desenlace tan valiente. A los tres días sin embargo, y sin otro motivo que la reacción de la opinión pública, la situación cambió por completo entre los dos. El le imponía una separación, a lo menos en apariencia, a la que Lina se resignó creyéndola corta y transitoria.

Pero el tiempo transcurrido es ya casi un año y con los ojos abiertos piensa que es un precio demasiado alto para la culpa que haya tenido. Aunque sea bajo la condición de no volver a escribir y hasta de destruir otras dos novelas inéditas que esperaban su turno tras la fatídica «Georgina», su mayor ansiedad es rehacer su matrimonio y que su vida vuelva a ser como era.

Hay quién intenta encontrar parecido entre Lina Agostini y la autora del «Regreso a Peyton Place», de la americana Grace Metallious. La similitud consiste en que las dos se casaron a los dieciséis años con hombres que les llevaban veinte y cuya profesión era la enseñanza, que ambas han merecido el reproche de sus conciudadanos por la crudeza en la descripción de los respectivos escritos.

Pero este mismo parecido señala la diferencia total entre sus temperamentos y es posible también que por sus principios. En el caso de la Metallious fue ella misma, ensoberbecida por los seis millones de ejemplares vendidos de su primera novela, quien decidió el fin de una unión que, sin la revelación de sus dotes intelectuales, iba resultando perfecta. El comportamiento de Lina Agostini es un cambio mucho más elegante y conforme a la moral cristiana. No rehuye el humillarse, en reconocer una culpa —que podía haber sido para ella el «Sésamo ábrete» a las puertas de la fama— y que disculpable como una irresponsabilidad de juventud no volvería a repetirse con tal de salvar su felicidad conyugal, puesta por encima del éxito personal.

La sentencia del tribunal que no era aún definitiva, acaba de ser notificada. Lina no tendrá otro remedio que cumplir la condena impuesta, pero su bello gesto no dudando en sacrificar provecho y popularidad en aras únicamente de su estabilidad matrimonial, bien merece que la otra sentencia o decisión, unilateral y ciertamente egoísta, del profesor Carlo Alberto Bal, su marido, sea revocada. Que la arrepenida escritora, ya bien castigada según el criterio de los jueces, pueda volver a su propia casa y continuar su vida de intachable y joven mujer casada, que es según ella reconocida, su auténtica vocación.